

RIGHTS LIST

Frankfurt
2013



Literarische Agentur
Agencia Literaria

SvH Literarische Agentur

was founded in 2005. We are based in Berlin and represent authors worldwide as well as Spanish agencies and publishers in German and Dutch language territories. Our catalogue includes fiction and non-fiction, adult, youth and children's books.

www.saskiavonhoegen.de

SvH Literarische Agentur
Stolzenfelsstrasse 1A
10318 Berlin
Germany
Phone: +49 30 48811267
Email: info@saskiavonhoegen.de
www.saskiavonhoegen.de

Authors

Esther Andradi



Esther Andradi was born in Altiva, Santa Fé, Argentina. In 1975, she emigrated to Peru and worked as a journalist in Lima. In 1980, she came to Europe and settled down in Western Berlin. In 1995, she went back to Argentina, where she lived in Buenos Aires for eight years. Since 2003, she has been living and writing again in Berlin.

www.andradi.de

Linda Carlino



For nearly two decades, Linda Carlino has concentrated her research and study on Spain's 15th and 16th centuries – in particular the lives of Juana I, Carlos V and Felipe II. As well as reading medieval and modern sources, she has travelled extensively in Spain, absorbing the background of its history, religion, culture, geography, and architecture. She has visited most of the key sites relevant to the lives of Juana and her family: Burgos, Valladolid, Toledo, Medina del Campo, Tordesillas, Madrid, Escorial, Yuste, and many more. The results of her research are the fascinating fictionalised biographies of Juana I of Spain, Carlos V and Felipe II as well as her latest novel about Ana of Austria.

Her work has also been translated into Portuguese (Editorial Presença).

David Hernández de la Fuente



David Hernández de la Fuente, a Madrid-born Spanish writer, has published short stories in several anthologies. He is the author of two novels, *Continental* (Madrid, Kailas 2007) and *A cubierto*, the latter awarded with the *Premio Alfonso el Magnánimo* in November, 2010, and published by Nowtilus in 2011. David Hernández de la Fuente also writes essays on Classics and classical literature.

www.davidhdelafuente.com

Ute Kettenburg



Ute Kettenburg was born in 1957 in a small village near Osnabrück. She became a teacher and, after the fall of the Berlin Wall, worked in Prague for two years. Later, she started writing. In April 2012, her short story *Trost des alten Herrn* was published by dtv in the anthology *Meine schönste Krise*. *Mit anderen Augen* is her first novel. Ute Kettenburg has three adult children and lives with her second husband near Hamburg.

Marcelo Larraquy



Marcelo Larraquy is a journalist and historian (PhD UBA). As a journalist, he works for the *Revista de Noticias* and the newspaper *Crítica*. He also wrote television and cinematographic scripts as well as several works about recent Argentinian history.

www.marcadosafuego.com.ar

Raúl Riebenbaur



Raúl Riebenbaur is a journalist. At the age of 20, he started his career writing for newspapers. Later, he drafted screenplays for cultural programs and conducted interviews for Spanish television channels. After *El silencio de Georg* had been published for the first time by RBA in 2005, he realized that in his creative work he would concentrate on searching for lost identities and memories from then on. Thus, he became a co-director for the documentary *La sombra del iceberg* in 2007.

The film deals with a research project concerned with the famous photo of militiaman Robert Capa, who had been declared dead. In January 2012, Riebenbaur moved to Lima, Peru, where he teaches at the university. In July, 2013, a revised edition of *El silencio de Georg* was published there.

Clients

CBQ agencia literaria

The literary agency CBQ was founded in 2005. Since then, they have put their eyes on both sides of the Atlantic searching for authors with ideas and a particular voice. The agency specializes in Latin-American authors, some of whom are awarded with internationally recognized prizes such as the Anna Seghers Award and the Hans Christian Andersen Award.

www.agencialiterariacbq.com

We represent CBQ agencia literaria for **German and Dutch translation rights**.

Sandra Bruna agencia literaria

Since 2001, the literary agency Sandra Bruna has represented national and international authors, as well as foreign agencies and publishing houses, in Spain, South America, and Portugal. Sandra Bruna discovered bestselling authors such as Ildefonso Falcones (*La Catedral del mar*) and Care Santos (*Habitaciones Cerradas*), who have been translated into many languages.

www.sandrabruna.com

We represent Sandra Bruna agencia literaria for **German and Dutch translation rights**.

DOSPASSOS agencia literaria

Founded by Palmira Márquez, DOSPASSOS is based in Madrid. The agency specializes in representing Spanish-speaking authors, scouting for new voices and talents, both in Fiction and Non-Fiction. The agency is also doing the press & promotion work for each author represented.

www.dospassos.es

We represent DOSPASSOS agencia literaria for **German and Dutch translation rights**.

PRISA EDICIONES – SANTILLANA

Santillana belongs to the Prisa group. With its imprints Alfaguara, Aguilar, Suma de Letras, and Taurus, it is one of the leading general-interest publishing groups in Spain and Latin America as well as a prestigious publisher of literary works in Spanish.

www.santillana.es

We represent Santillana for **German translation rights**.

Editorial Pre-Textos

Founded in 1976, this publishing house based in Valencia is devoted to Fiction, Essay and Poetry. With more than 1000 works in its catalogue, Pre-Textos is one of the most interesting independent publishing houses in Spain, of high intellectual quality and with a very innovative literary taste.

www.pre-textos.com

We represent Pre-Textos for **German translation rights**.

Editorial Salto de Página

The publishing house Salto de Página offers a catalogue of narrative works written in any of the Spanish-speaking countries. Always searching for new talents, their aim is to publish works of literary quality that can be received by the general public as well as the more ambitious reader.

www.saltodepagina.com

We represent Salto de Página for **German and Dutch translation rights**.

Thinking Heads

Thinking Heads is the leading Spanish speaker agency. The concept arose as a total innovation in Spain in 2002. Working on targets such as Economy & Finance, Politics & International Affairs, and Management, the agency counts on internationally recognized specialists, authors, politicians, and managers.

www.thinkingheads.com

We represent Thinking Heads for **German and Dutch translation rights**.

INDEX

FICTION

Selva Almada.....	9	Alberto Llamas	26
Victor Amela	9	Mario Levrero.....	27
Esther Andradi.....	10	María Rosa Lojo	29
María Teresa Andruetto	10	David Martí.....	29
Marta Banús.....	11	Luisge Martín.....	30
Susanna Barranco.....	12	Javier Menéndez Llamazares.....	31
Sergio Barrejón	12	Lina Meruane	31
Iolanda Batallé	13	Francesc Miralles.....	32
Sebastià Bennasar	13	Francesc Miralles & Alex Rovira.....	33
Paloma Bravo	14	Elena Moya	35
Emilio Bueso.....	14	Lluc Oliveras.....	35
Bea Cabezas.....	15	Eduardo Otalora.....	36
Ana Cadenas.....	16	Agustín Palatchi.....	36
Isabel Camblor.....	16	Paul Pen.....	37
Linda Carlino	17	Ernesto Pérez Zúñiga	38
Fabian Casas	17	Andrés Rivera	39
Paz Castelló	18	Giovanna Rivero.....	41
Inma Chacón	18	Teresa Roig	41
José María Conget.....	19	Guillermo Roz.....	42
Javier Cosnava	19	Jesus Ruiz Mantilla	42
Jordi Díez.....	20	Natalia Sanmartín	43
Pablo D'Ors.....	20	Care Santos	43
Miquel Esteve.....	21	Enrique Serna	44
Rufino Fernández	21	Silvia Soler.....	44
Juan Gómez Bárcena.....	22	José C. Valés	45
Natalio Grueso.....	22	Susana Vallejo.....	45
Xavier Gual	23	Coia Valls	46
Gerard Guix	23	Daniel Vázquez Sallés	46
Iosi Havilio.....	24	Aurora Venturini.....	47
Andrea Hoyos.....	24	David Vicente.....	48
Dario Jaramillo	25		
Pilar Jerico.....	25		
Ute Kettenburg.....	26		

NON-FICTION
Essays / Historical & Political Non-Fiction

Fabian Casas	50
José Carlos Díez	50
Toni Montesinos	51
Jerónimo Pizzaro	51
Raúl Riebenbaur	52

General Non-Fiction / Self-Help Guides

Roser Amills	53
Juan Carlos Cubeiro	53
Juan Carlos Cubeiro & Leonor Gallardo Guerrero	54
Juan Carlos Cubeiro & Yolanda Saenz de Tejada	54
Isabel del Río Sanz	55
Eduard Estivill	55
Eduard Estivill & Dr. Gonzalo Pin	56
Sonia Fernández-Vidal & Francesc Miralles	57
Francesc Miralles	57
Allan Percy	58
Carlos Pérez	59
Juanma Roca	60
Borja Vilaseca	60

POETRY
Young Spanish Poets

Bibiana Collado Cabrero	62
Fruela Fernández	62
Pablo Fidalgo	62
Abraham Gragera	62
Martín López Vega	62
Erica Martínez	62
Lola Mascarell	62
David Mayor	62
Andrés Neuman	62
Mariano Peyrou	62
Gustavo Guerrero (Ed.)	63
Juan Bernier	63
Rafael Cadenas	63
Luis Feria	63
Clara Janés	63
Darío Jaramillo Agudelo	64
Eugenio Montejo	64
Tomas Segovia	64
Jenaro Talens	64
José Watanabe	64

FICTION

Selva Almada

Ladrilleros (Brick makers)

Pájaro Tamai and Marciano Miranda, two 20-year-olds, are dying in a deserted amusement park, shortly after a knife fight. It was the culmination of an enmity that had existed since their childhood, having been bequeathed to them by their fathers. Death is a part of *Ladrilleros* as are hallucinations: Marciano is visited by the ghost of his father, who was murdered when he was an adolescent. Pájaro is also visited, as in a returning nightmare, by his abusive father who disappeared years earlier. All of this is narrated by an omniscient narrator but from the point of view of each character, a device causing narrator and character to blur. Flashbacks tell the story of the two families, a story of latent rancor. But still, love emerges between Pájaro and Ángel, the youngest of the Mirandas: a love that, inexorably, leads to death. A sort of homosexual *Romeo and Juliet*, *Ladrilleros* is set in a hostile environment, full of fight-prone, drunken men and lonely children who grow up any way they can; of passionate, violent, sexual loves.

Argentina: Editorial Maldulce, 2012; **Spain:** Lumen, February 2014

other works: *El viento que arrasa*, Argentina: Editorial Maldulce, 2012; France: Metalier; Brazil: Cosac y Naifi; Italy: Rizzoli (will be made into a film soon)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.



Victor Amela

El cátaro imperfecto (The imperfect Cathar)

historical novel

In 1306, Belibasta kills with his curved blade dagger. He flees to the south of the Pyrenees and changes from murderer to saint. Other protagonists are the last Cathars hidden in villas, a faithful migrating shepherd, an inquisitor who aims to become Pope, a greedy and cunning spy, an emancipated, poisoning widow. We read about friendship, betrayal, a forced marriage, a sacrificial journey and a birth. And about a dagger that leads to a carved stone ...

This absorbing novel, rigorously based on facts and historical characters, reconstructs the daily life, the dreams and beliefs of a group of heretics at the dawn of the XIVth century. Treasures, flocks, rituals, Moors, seers and inquisitors, Jews and Templars, quarry workers and warehouses get interlaced in this story. The spiritual and the carnal converge in a 700 years old plot in which love will have the last word ...

Spain: Ediciones B, 2013 (349 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Esther Andradi

Berlín es un cuento (*Berlin is a story*)



1980: The young Argentinian Bety and Jan, a German, meet in Peru, where both came to for very different reasons. Bety and her mother are political refugees, whereas Jan is searching for new drugs in the jungle. A lot of misunderstandings between America and Europe, the Spanish and the German language, revolution and intention rouse passion and Bety decides to follow Jan to Berlin. But disillusionment comes soon and the young woman finds herself in the last enclosed western city with only one possibility: literature. A novel, a story, a letter, every kind of literature seems to offer her the chance to get the literary award which would solve her problems. So the writing interweaves with the story of survival.

This is a novel about love, exile and anarchy, where squatters and neo-Nazis, politics and utopia, science and poetry build a scenery that seems to be imagination: the West Berlin of the 1980s.

Argentina: Alción Editora, 2009 (213 pp.)

SvH Literarische Agentur

María Teresa Andruetto

Lengua madre (*Mother tongue*)



Subjects such as complex filial relationships, the world of women, the thoughts and feelings of the middle class, the years of the dictatorship, women writers, migration, real and interior exile are focused upon from different angles and through the points of view of three generations in this novel. A young woman who lives in voluntary exile in Munich and is a researcher on Women's Literature, returns to a city in Patagonia, Argentina, to close down her mother's home after her death. At her mother's request, she reads some letters left by her. They were not written by her but by other people who sent them to her and through which her daughter will be able to reconstruct, in a kind of backwards initiating journey, her mother's and her grandmother's life as well as her own.

Argentina: Mondadori, 2009 (231 pp.)

La mujer en cuestión (*The woman in question*)

With a skewed detective story format, the novel revolves around an enigmatic woman that stands out in the midst of the social background during the years of the Argentinean dictatorship. Eva Mondino, the woman in question, becomes (like Leni in Heinrich Böll's *Portrait of a Group with a Lady*) an emblematic figure, or a pretext perhaps, that unveils a period of time.

Argentina: Alción editora, 2003 (120 pp.), Mondadori, 2009; **Switzerland (German):** Rotpunktverlag, 2010



Todo movimiento es cacería (*Any movement is a hunting game*)

short stories

“Delicacy and cruelty converge in these stories: stories about women, heroines who are hunters or hunted, who kill or die, who atone for their own sins and also for other people’s, who try – in vain – to erase indelible stains that pollute the memory. Each piece condenses a biography and is somehow at the same time its existential conclusion (...). A prominent touch of tragic irony pervades these short stories that seem to have been devised as traps in which the characters get caught due to the weight of their own actions, or because others know how to push them in, or due to the despoils caused by Time, the great hunter, the one who always wins the hunt.”
María Rosa Lojo, *La Nación*.

Argentina: Alción editora, 2002, 5th edition 2006

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.



Marta Banús

El safareig dels morts (*The sink of the dead*)

crime novel

Esteve Rusalleda, inspector of the Court of Berga, arrives at the Can Bartet colony to investigate the murder of the priest's housekeeper. Through interviews, discussions and observation, Rusalleda discovers an endogamous universe full of gossip and dominated by a few very flawed relationships. The killer can be virtually anyone. The victim, Anselma, was a malicious gossip woman that had discovered and propagated shameful secrets of many of the residents of the colony. Thus, she had gained many enemies. Without any clue, inspector Rusalleda will have to find the murderer before he strikes again.

Spain: Catalán Columna, 2013



German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Susanna Barranco

La autopista del amor (*The Highway of Love*)



Uma has quit her job and left her husband, a man who had taken the joy from her life. She leaves the city on an old Vespa inherited from her father to follow a secret mission: reviving her heart while inquiring into the secrets of love. On her journey from Barcelona to Paris, she will leave her past behind – with each kilometre and each teaching. What Uma does not know: at the end of this road trip full of wise advices, surprises and revelations, a great test is waiting for her, a second chance to be in love again.

Spain: Ediciones B Vergara, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Sergio Barrejón

Ese brillo en tus ojos (*This sparkle in your eyes*)



Madrid, 1958: The population in the capital is increasing, and what was a modest neighborhood has been upgraded. The prestigious builder Emiliano Zúñiga will tear down the house of the bar The Asturian to build new flats. Many lives are about to change dramatically: businesses dismantled, forced removals ... and secrets disclosed. While Zúñiga's excavators begin to remove the floor of the Plaza de los Frutos, someone begins to stir in the past of Héctor and Asunción ... and to blackmail them. Asunción, which is in the fifth month of a complicated pregnancy, receives the news that someone has discovered the big secret that she and Héctor keep: Teresa, Héctor's first wife, is still alive. Asunción and Héctor not only are not really married, but could even be charged with falsifying the death certificate of Teresa. And Héctor, moreover, could be imprisoned for bigamy. Asunción decides to face the blackmail without revealing anything to her family. But soon she discovers that what they ask in exchange for secrecy is something much worse than money ...

Spain: Temas de hoy, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Iolanda Batallé

El límit exacto de nuestros cuerpos (*The exact limit of our bodies*)

short stories

After the acclaimed debut of Iolanda Batallé, her first novel *La memòria de les formigues*, this is her long-expected new book, a compilation of short and intense stories, like an orgasm or like life.

A girl who has sexual fantasies about the Lebanese clerk of the grocery store; a boy who loves tomatoes because he loves Mary, the girl with the red hair; a woman who reads to a giant man; a one-legged man who waits for the arrival of another one to buy a pair of shoes to share ... These are stories about unusual characters that tell us about ourselves, our lives and, above all, the lives we would like to live.



Today I saw the land of flowers. It is not here nor there, it is everywhere. You only need to look.

Spain: Catalan: Amsterdam Llibres, Spanish: Gadir, 2013

other works: *La memoria de las hormigas*, Amsterdam Llibres, Spanish: Gadir, 2011

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Sebastià Bennasar

Nocturn de Sant Felip Neri (*Night of Sant Felip Neri*)

Clara Bertran, a blind young woman from an old wealthy aristocratic Barcelona family, commissions Carles, a writer that lives poorly of literature, to make a book, as curious as intriguing, about a street musician. Inside the walls of a rambling medieval house in Sant Felip Neri Square, the lives of Clara, Carles and Franz, the beggar violinist from Sarajevo whose story Clara wants to know, get interlaced in a text that is an enraged scream in light of the terrible difficulties that some people have to overcome to simply keep on living.

Nocturn de Sant Felip Neri is at the same time a critical and lucid portrait of the current city of Barcelona and its history, an overwhelming chronicle of the Balkans' tragedy and a complete condemnation of all sorts of war, past and future.

Spain: Editorial Meteora, 2013

other works: *El país dels crepuscals* (*The land of twilight*), Spain: Catalan: Alrevés, 2013; *Mateu el president* (*Kill the president*)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Paloma Bravo

La piel de Mica (Mica's skin)



To write a curriculum when you just lost your job, don't have a stable relationship and only six days ago your mother died, requires a great deal of optimism even if you have a huge sense of humour. That's Mica's situation: 38 years old, journalist, separated, no kids and ... orphaned. Specialized in solving the problems of others, she is unable to solve her own. And while she is good at choosing friends, she's very bad at choosing a lover. She is determined to change this world where always the same have the power. With irony, tenderness and bit of brazenness, Mica critically makes notes of her past in order to avoid former errors and start something new. She writes about her ex, her best friends, her brothers, her bosses, a collection of own lovers and other people's kids. Word by word, she gives us a look "under her skin", showing us her illusions, desires, her contradictions and the only certainty she has: that she will never give up.

Second best-selling book of Amazon Spain! An adaptation of the book will soon be shown at the Off-Broadway United Solo Theatre Festival in New York. Paloma Bravo also wrote *Daddy's girlfriend* (Plaza y Janés), that sold 30.000 copies and will be adapted for film and theatre, and *Three lonely women* (RHM Flash).

Spain: Plaza y Janés, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Emilio Bueso

Esta noche arderá el cielo (Tonight the sky will burn)



The transit route through the Taiga is the longest and loneliest road in the far north of Canada, more than 600 kilometres through the northern desert. One drives along on a motorbike, spends a night with a married woman, camps under the phosphorescent light of the Aurora and a rain of stars. At least, that was Mac's plan. He is someone who needs medication and whose plans often go wrong. He knows about carburetors, panic attacks and rock 'n' roll. He doesn't know about plummeting smugglers' planes, biological weapons and the ancient secrets of the Indians. About all of this he'll have to learn in one night.

This thriller combines, in a surprising way, elements of different genres, from horror to western.

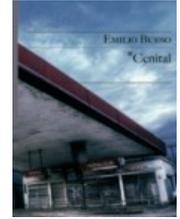
Spain: Salto de Página, 2013

Cenital (Zenith)

“The invisible hand has taken your wallet and future from you and it will not halt even if some rulers resign. You cannot fix this with some years of adjustments, money-lending and having banks taken over by Governments. This will not stop when airports will be empty, when high-speed trains will be empty, when homes will be empty and people homeless. Instead, the end will only come in the form of an absolute silence that will reign amid all big cities, the definite blackout and the outspread of bicycles on toll roads. By then, millions of people will be dead.”

Spain: Salto de Página, 2012 (288 pp.)

Celsius Award 2013



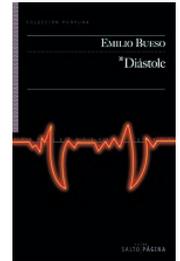
Diastole

Jérôme is a failed painter who is commissioned to paint the portrait of Iván, an enigmatic foreigner whose past begins to unfold as he tells his story during the painting. For years, he has been escaping the stifling hand of Moscow: an outlaw forced to flee the toughest part of the former USSR, who survived the Nazi siege in Leningrad, disappeared into the night in Saint Petersburg during the worst days of dictatorship, and found shelter in the most contaminated areas of Chernobyl ... He carries with him an old and terrible evil, a mixture of radioactivity and a curse too bad for words.

Diastole is a sickening journey of terror and mystery, blood sucking and heroin, plutonium and poetry, a story of love and misfortune that revolutionizes contemporary Spanish horror literature.

Spain: Salto de Página, 2011 (240 pp.)

Celsius Award 2012



German and Dutch translation rights. All other rights Salto de Página.

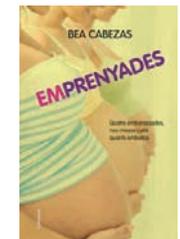
Bea Cabezas

Emprenyadas – Embarazadas alteradas (Pregnant!)

Four pregnant women, nine months and some fusses: Laura, Silvia, Emma and Rita are very different, but they all have something in common: they are 30 to 40 years old and are pregnant. Laura, the youngest, lives with her boyfriend and, in alternate weeks, with his two sons. Emma, her cousin, is a hypochondriac architect whose pregnancy brings her some troubles at work. Rita, Laura's boss, doesn't have a partner. She is almost 40 and a waiting twins due to the modern technique. And Silvia, Rita's beautician, already has a son but her husband has something to hide.

Spain: Spanish: Espasa, Catalan: Columna Edicions, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Ana Cadenas

Cuando menos te lo esperas (When you expect it least)



Three young women against a human-trafficking gang – love and adventure in an enormously thrilling story!

Cuando menos te lo esperas is the story of three young women in their early twenties – Esther, Nuria and Sandra – who are friends and usually have to deal with such existential questions as “What should I wear today?”. But suddenly, they find themselves involved in a dangerous adventure. It all starts when they decide to help a young Ukrainian woman who has become the victim of human traffickers and just reported her tormentors to the Madrid police. At first, it seems as if the young woman could start a new life, but then the tide is turning: One night – referred to by the three friends only as “the night” afterwards – they take a decision that will change their lives radically. They find themselves caught in the middle and are forced to leave town in a hurry, only to go to a bleak region in the mountains. It is only one step from all to nothing – and they took it. In the beginning, it all seemed exciting, but none of them emerges unscathed ...

Spain: Tagus (e-book), 2013

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Isabel Cambor

Memorias de la inocente niña homicida (Memories of the innocent homicidal girl)



February 23, 1981, in a small Castilian village: As every Monday, seven-year-old Elena assists at religious instruction, when suddenly all children are told to leave the classroom and go home earlier than normally. At this moment, a coup d’etat takes place in the country. On Elena’s way home, suddenly something happens and determines her way to solve any inappropriate event she will face in the future.

Madrid, early October 1992: Elena starts her university studies in a students’ residence. Eleven years have passed since the event that changed her way of facing life. Now she finds herself in a similar situation and again has to act in an implacable way.

Memoria de una inocente niña homicida is a bitter-sweet novel, tragic and comical, at least quixotic. Love, offense, nostalgia, loneliness, cruel reality and tenderness alternate in a casual way, while an increasing suspense gradually dominates the story. But first of all, it is a reflection on human fragility.

Spain: Pre-textos, 2012

German translation rights. All other rights Pre-textos.

Linda Carlino

Ana. Ana of Austria (1568–1629)

Ana is a beautifully written historical novel based on facts, set in late 16th century Portugal and Spain. It is both a historical mystery and a love story. María Ana de Austria y de Mendoza, known as Ana de Austria, was “la hija natural” of Don Juan de Austria. When she was 17, it was assumed that she would become a nun, but she adamantly refused. At this time, she fell in love with Espinosa, who after an ill-fated military campaign in Morocco was taken for the young King Sebastian I of Portugal and drawn into the dangerous controversy about the legitimate heir to the Portuguese throne, the outcome being crucial to Portugal’s independence from Spain.



other works: *A Spanish Habsburg Trilogy* (fictionalized biographies); *Juana la Loca (That other Juana. Queen Juana I of Spain)*, Portugal: Editorial Presença, 2010, Brazil: Editora Europa; *A Matter of Pride. Charles V, Holy Roman Emperor*, Portugal: Editorial Presença; *Wives and Other Women. Philipp II of Spain*, Portugal: Editorial Presença

Translation rights worldwide (except Portugal and Spain).

Fabian Casas

Ocio (Idleness)

Andrés, the protagonist of this short novel, lives with his father and brother. His mother, who brought order to their lives and gave them some connection, is dead. Andrés locks himself up in his room, almost entirely cut off from the world, listening to music, reading, or writing texts he hopes to publish in a literary journal that some of his friends may get going. With them, he goes out at night, takes drugs ... This novel has a rock 'n' roll spirit, but also life beyond these references.



Idleness, the film based on the novel, directed by Alejandro Lingenti and Juan Villegas, was shown at the Berlin Festival and received enthusiastic reviews.

Argentina: Santiago Arcos, 2008 (105 pp.); **Germany:** Rotbuch, 2010

Los Lemmings y otros (The Lemmings and others)

short stories

“If these stories read like a short novel, it is not on account of any experiment with genre but because of the continuity of their characters and their setting, the Buenos Aires neighbourhood known as Boedo. Rather than a setting, Boedo is a vocation, a destiny, a complete world, with its border skirmishes, where the tango has been replaced by punk and the discotheque.” *Babelia El País*, literary supplement

Argentina: Santiago Arcos, 2005; **Spain:** Alpha Decay, 2011 (152 pp.)



German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Paz Castelló

La muerte del 9 (*The death of the 9*)

thriller



Israel Buendía, a star football player of the Real Triunfo FC, is found murdered at El Grande. But this murder is just the latest scandal of a second division club that hides dark secrets. Maria Moreno, a journalist who starts at the club as director of communications, is slowly discovering a world of shady deals, homophobia, match fixing, and corruption. In Real Triunfo FC, everyone seems to have a motive to kill.

In her first novel, Paz Castelló creates an intrigue full of surprises in an environment she knows well and one of which the public has a particularly festive vision.

Spain: Ediciones Turpial, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Inma Chacón

Mientras pueda pensarte (*Meanwhile, I can think of you*)



This novel tells the story of Dolores and her son Carlos. It starts in 2004, when the affair of stolen children in Spanish hospitals during the Franco regime had not yet reached the media and only a few historians had alerted the public. The babies were stolen from republican prisoners in order to “re-educate” them in families of followers of the Franco regime and to “erase their red genes” following the theories of the psychiatrist Vallejo Nájera. Dolores’ son was taken away from her only a few hours after his birth in December 1964 and the mother was told that he had died because of an infection. In spite of the intents of her husband, with whom she had founded a new family, and the officials of the public register to convince her that her suspicions were only caused by her incapacity to overcome the loss, Dolores never stopped thinking that her son was alive.

When Dolores became pregnant, she was 17 years old, unmarried and lived in a rural place. Rejected by her father and the father of the child, she took refuge with her grandmother, Mila, one of the widows of the first years after the Civil War, whose husband had been executed and buried in a mass grave. 40 years after the disappearance of her son, Dolores receives a letter from a young man who is looking for his mother ...

Spain: Planeta, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

José María Conget

La mujer que vigilaba los Vermeer (*The woman who kept an eye on the Vermeer*)

stories

The desire to be another person and the consciousness of vital imposture pass through some of these pages that also contain a reflection about the sterility of an existence apparently consecrated to knowledge. Other stories invite the reader to the psychoanalytical sessions of a convulsive liar, to a dialogue about political conspiracies, to a “tour” through the cinemas the protagonist visited, to different forms of loneliness (and disaster) caused by love obsession, and to the exploration of two rooms evacuated by death. This volume is completed by a brief homage to Capitán Trueno.



Spain: Pre-textos, 2013

German translation rights. All other rights Pre-textos.

Javier Cosnava

1936Z

Baron Lacroix, the guardian of the cemeteries in Haitian voodoo, has reached the Iberian Peninsula. And he has a plan: he wants to pervert the Spanish and confront them as zombies in an endless war. But where has the beast come from? Who does it serve? What are its true intentions?

This novel begins in 1903, when young Francisco Franco meets the first zombie, and ends in late 1936 during the Battle of Madrid, while the undead hordes besiege the capital. We see the genesis of the largest armed conflict in the history of Spain, a prelude to the Second World War, in a new and frightening prospect. Recapturing the essence of the Haitian zombie myth, *1936Z* is a novel of horror, action and mystery, that leaves nobody indifferent ... unless they are already dead!

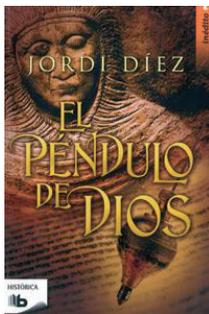


Spain: Suma de Letras, 2012

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Jordi Díez

El péndulo de Dios (God's pendulum)



For centuries, the descendants of the Essene community have tried to keep hidden Jesus' last gift ... until now. Cècil, an auditor of humanitarian projects in the Third world, gets involved in antiquities traffic. That makes him follow the steps of Azul Benjelali, one of his former lovers and an expert in ancient languages, who is about to discover the secret that has been kept for thousands of years. With the help of Mars, a mysterious Colombian, Cècil hurries from one clue to another, following the Essenes, the Romans, the Templars, the Almogavers, the Bourbon troops and the Nazis. He will have to solve the secret before it falls into the wrong hands ...

This adventure, a mix of detective suspense, contemporary mystery and well documented stories, will thrill the reader right from the first page. It is about the eternal fight of men to control their time, about ambition and generosity, hope and fear, the two sides of human nature struggling against each other for the last 2.000 years.

Spain: Ediciones B, 2012

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Pablo D'Ors

El olvido de sí (Forgetting oneself)



El olvido de sí deals with the life of Charles Eugène de Faucould (1858–1916), the French priest and traveller (Syria, Jerusalem, Tamanrasset ...), who lived among the Tuaregs in Algeria. This first-person narration describes the adventurous life of the Viscount in detail.

Spain: Pre-textos, 2012

Estupor y maravilla (Astonishment and amazement)



“The museum guard understands that the great mystery in life lies in knowing how to observe. This is an unusual, unique work. A splendid novel, full of such subtle, intelligent humour, which is so rare to find these days.” Manuel Arranz, *Posdata*

Spain: Pre-textos, 2007 (415 pp.)

German translation rights. All other rights Pre-textos.

Miquel Esteve

El juego de Sade (*De Sade's game*)

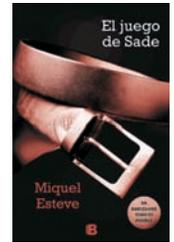
erotic thriller

Jericó, a business man about to go bankrupt and with a breaking marriage, asks the waiter of his favourite pub for a new bar with an original atmosphere, as he is looking for new emotions to forget his personal drama. The waiter gives him a card with a name, a phone number and a password on it. Jericó calls and goes to the address – a clandestine place in the Old Town of Barcelona. From that night on, he is involved in a sadistic game, an orgy understood as an underground cult, in which extreme love practices aim to perpetuate the spirit of Marquis de Sade. Jericó discovers that since he got involved with wealth and power he has been numerously manipulated. If he wants to survive, he needs to get rid of his past, look into his self and face his fate.

Get immersed in an unbridled fantasy where sex, mystery, infidelity, banality, love, betrayal and yearning for a second chance rule the lives of characters that will get caught in a voluptuous and malicious game designed by a mind as passionate and sensual as delirious!

Spain: Ediciones B (Spanish and Catalan), 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Rufino Fernández

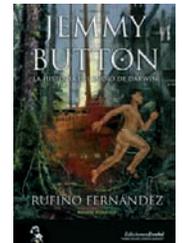
Jemmy Button

The story starts in 1830 on the coast of Tierra del Fuego when Robert Fitz-Roy, the captain of the schooner Beagle, kidnaps four natives in order to bring them to England. One of them, Jemmy Button, narrates what happened to him and to other people who went through adventures with him. We get to know the vicissitudes of his trip, his experiences and feelings in a different world through his memories. After many years in an English school, Robert decides to bring the natives back to their land, known as “the end of the world”. On their return, they are accompanied by scientist Charles Darwin. After great adventures and surprising discoveries, they eventually arrive at their land. Once in Tierra del Fuego, the consequences of the captain’s actions are so devastating that the English media and the public don’t trust him anymore ...

Spain: Ediciones Evohé, 2013

other works: *La sombra del mercenario*, Spain: El Andén, 2007 (finalist in the Alfonso X el Sabio Prize for Historical Novel in 2007), Evohé; *Gala Placidia. Reina de los Barbarous*, Spain: Edhasa; *El líder de Atapuerca*, Spain: Viceversa

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Juan Gómez Bárcena

Los que duermen (*The sleepers*)

short stories



A remote Germanic lake in which, after centuries, the bodies of hundreds of captives who were sacrificed to the gods come to the surface; an ancient kingdom where merchants dealt with words; a fainthearted Achilles who abandons Troy in order to enjoy the life that the gods won't let him live; a fake concentration camp that Hitler orders to be built so that he can fool the inspectors of the Red Cross; a group of abandoned robots who yearn for the return of their creators – Juan Gómez Bárcena surprises us with a collection of unusual stories that, in the best tradition of the fantastic, invite to alienate in order to give us a clear view on ourselves. The 15 stories suggest a journey to the borders of time, a route through amazing pasts and futures, from which we return – as always with travels – to ourselves.

German and Dutch translation rights. All other rights Salto de Página.

Natalio Grueso

La Soledad (*The Solitude*)

The Solitude is a thrilling journey to the human soul, an adventure full of imagination and sensitivity in which desire, gratitude, justice, humour and dreams mix all together. A bunch of unforgettable characters, which will remain for a long time in the heart of the readers, form the core of this novel: the charming thief Bruno Labastide, the book prescriptor, the hunter of dreams, young Lucas who smuggles poems, or the beautiful Japanese lady with eyes the colour of honey who challenges destiny every night from her Venetian apartment.

This page turner takes us around the world, from Paris to Buenos Aires, from Venice to Shanghai, from Guatemala to Bhagdad, involving the reader in the awesome vital trip of its characters, lonely losers who nevertheless pursuit the most beautiful and amazing goal in life: to achieve the happiness of others.

Spain: sold to Planeta

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Xavier Gual

Els fantasmes de Dalí (The ghosts of Dalí)

I came to imagine all sorts of stories that framed Dalí's character as an enigma to solve. That is why I needed to start inquiring my father's secret, and the best place to do so was l'Empordà. Maybe they were just family demons, but I needed to expel them and throw them into the sea. Even more, I believed that my personal future was depending on that. There was a strange fate that forced me to do it.

With the pretext of gathering information on Dalí's craziness, Guillem travels to Figueres and Port Lligat, where he stays with an old schoolmate and his family. Soon, the reader will notice Guillem's obsession with Dalí, with whom he thinks he has more in common than his delirium. Guillem is searching for a possible family connection with the genius, but the reader also progressively discovers the real reason for his trip – a desire for revenge.

Spain: Catalan: Columna, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

thriller



Gerard Guix

El cementir (The cemetery)

In the near future, burying our dead will be forbidden due to the lack of space in the Earth. Only the most rebellious or idealistic will try to break this rule and be punished hard. Isobel, one of the rebels, arrives at one of the last cemeteries with the intention to bury her mother. She's got two days at the most, then she has to cremate her as the law demands. For the girl, the cemetery becomes a paradise where she thinks her wish can come true. And there is Travis, the gravedigger, her last chance and hope. But, at the same time, it means her ruin ...

Gerard Guix was inspired by the dystopic worlds of three of the most important science fiction novels: *1984* by George Orwell, *Fareinheit 451* by Ray Bradbury and *Do Androids Dream of Electric Sheep?* by Philip K. Dick. However, the setting, the characters and the story also resemble the world of *Wuthering Heights* by Emily Brontë or Edgar Allan Poe's gothic tales.

Spain: Columna Edicions, 2013

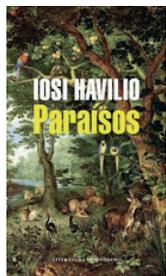
other works: *La deriva dels continents*, Spain: Angle Editorial, 2005; *Dia de caça*, Spain: Columna, 2007; *Tot el que hauries de saber abans d'estimar-me*, Spain: Columna, 2011 (Pin i Soler Award, 2010); *The Prodigy* trilogy: *El prodigi* (*The Prodigy*), *L'enginy* (*Wit*), Spain: Estrella Polar, 2012, *El talent* (*The talent*), Spain: Estrella Polar, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Iosi Havilio

Paraísos (Paradises)



A young woman, widowed and evicted from the house at Opendoor, decides to move to the capital with her little son, Simón. She finds work at the zoo's reptile house and stays at El Buti, run by drug dealers, drag queens and Tosca, a unique character. The inexpressive young woman has a passive relationship with the world which is disrupted by her encounters with the irreverent Eloísa, a more enigmatic than correct character, with whom she shares a past and has an ambiguous relationship. The protagonist enters into hallucinatory states caused by alcohol and marijuana and is impelled by the irrepressible personality of her friend Eloísa, who urges her to all sorts of excesses. Written in the first person, *Paraísos* moves from melancholy to paroxysm while deploying a whole bestiary of lonely, unfortunate characters.

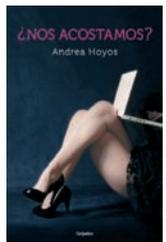
Argentina: Mondadori (352 pp.); **Spain:** Caballo de Troya; **England:** Other Stories Publishing

other works: *Estocolmo*, Argentina: Mondadori, Spain: Caballo de Troya, 2010; *Opendoor*, Argentina: Editorial Entropia, 2006; Spain: Caballo de Troya; Italy: Caravan Edizioni; England: Other Stories Publishing

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Andrea Hoyos

¿Nos acostamos? (Shall we hook up?)



Andrea is a writer but not very successful. Maybe that's why she succumbs to Borja's proposal and starts to write an erotic story for him (and sometimes with him). That allows her to stop working (or, at least, forget about the collective dismissal of workers). But pleasure and money are different things, as different as sex and love: Andrea and Borja never love each other at the same time and, besides, Borja loves better through WhatsApp. That is why Andrea takes in her friend Pablo. He, like her, believes in the skin and the truth, but also in the lie.

This erotic novel deals with life and sex without excuses or shame – in a realistic and honest way. Is it autobiography or fantasy? In any way it is good erotic literature that you can enjoy.

In 2012, Andrea Hoyos published her story *Shall we hook up?* via amazon. It became an immediate success, attracted the media and appeared on the cover of *El País*, with the title “**The Spanish author who dethroned *Fifty Shades of Grey***”. Frightened by the impact of her work, the author decided to hide and continued writing. This novel tells what happened – in bed and outside it – to Andrea Hoyos during the 12 months following the publication of her digital story.

Spain: Ed. Grijalbo, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Dario Jaramillo

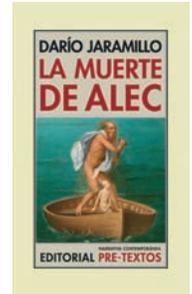
La muerte de Alec (Alec's death)

“Behind the visible face of nature lie mysterious senses, plots and unknown relations and time has a different rhythm and a different order with its own mysteries and certainties. Against the straitjacket of rationalism it is necessary to accept that the incidents that lead to Alec's death are marked by mystery. With his death, certain isolated facts, that without this denouement would have had no sense and would have been erased from memory, got into perfect harmony. If Alec had not died, an obscure fatalism dictates me, the signs that announced his disappearance would not have existed. I would almost say that they were verified by Alec's death, that caused them before it happened.” Dario Jaramillo

Spain: Pre-textos, 2013

other works: *Historia de Simona* (*Simona's story*, short novel), Premio de Novela Corta “José María de Pereda”, 2010, Spain: Pre-textos, 2011 (192 pp.); *Memorias de un hombre feliz* (*Memories of a happy man*), Spain: Pre-textos, 2010 (308 pp.); *La voz interior*; *Historia de una pasión*; *Gatos*; *El juego del alfiler*; *Del amor, del olvido*

German translation rights. All other rights Pre-textos.



Pilar Jerico

Poderosamente frágiles (Powerfully Fragile)

Insecure in her sentimental life and fearful that she may lose her job, Claudia starts a vital journey from which she will come back profoundly renewed. In the midst of an unsatisfactory relationship with Bruno, a disconcerting silence of her family and the announcement of a possible dismissal, Claudia decides to take a trip on her own to an exotic place next to the ocean. There, she will join a very special course of *kyudo*, the Japanese art of archery. Unexpectedly, she has to face her most intimate fears. However, little by little, she discovers that this exercise of courage and sincerity is only the beginning of a path towards the acknowledgement of her own inner strength. And she realizes that to let oneself shine entails letting the others shine as well. In her first novel, the renowned lecturer Pilar Jericó proposes an emotive route among the ins and outs of fragility, an indispensable condition to reach a more powerful and fulfilled life.

Spain: Alienta, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Ute Kettenburg

Mit anderen Augen (With other eyes)

Ruth, a woman in her forties, divorced and mother of two adult daughters, starts looking for a new love in the Internet. At her first date with Paul, her dreams seem to become true. It takes Ruth a long time to realize that “Mr Right” is not willing to give her what she is looking for. With the next candidates, she repeats the same mistake, glossing over the behaviour of the others. This is a habit from her childhood, when she tried to protect the first man in her life: her father.

Throughout the whole novel, Ruth is accompanied by her best friend Uschi, who tries again and again to make her see things and men as they are. But only when Ruth finally takes heart to change her relation with her father, she finds the gateway to her own authentic feelings.

(Unpublished)

SvH Literarische Agentur

Alberto Llamas

El asunto Melkano (The Melkano affair)



In the outskirts of town, two boys play soccer. When one of them kicks the “ball” they use too hard it falls to pieces. It was a skull wrapped into rags ...

El asunto Melkano is set in the near future at the Costa del Sol. Tourists populate the streets, but the crisis doesn't end. Apartment buildings are surveilled by cameras, huge construction projects promise fortune and prosperity ... While the old Malaga disintegrates the coast develops into an international “ecosystem” that functions according to the rules of the Mafia clans.

Mario, a young detective, receives the order to find a novel written decades ago. The author, Eladio Struber, is a 70-year-old Argentinean who has been a guerillero, journalist, businessman and restaurant owner during his lifetime. Eladio wants to publish the text but doesn't know where it is. In addition to finding the novel, the detective is also supposed to find Eladio's son of whom the old man hasn't heard anything for a year. In his search, Mario is assisted by a former member of the Guardia Civil, who used to work for the agency before Mario did, and by a smart and passionate cleaning woman.

Spain: Unomasuno editores, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Mario Levrero

Diario de un canalla y Burdeos, 1972 (*Diary of a canaille and Bordeaux, 1972*)

Burdeos, 1972: Levrero lived in France because of love. One day, when he was reading the newspaper in the kitchen, he noticed in panic that the French language was invading his mind and threatened to prevent him from thinking in Spanish. That was when he decided to travel back. Levrero wrote this unpublished novel at the end of his life, evoking a time he spent in France at the side of his couple.



Diario de un canalla: In Montevideo in 1985, oppressed by debts and without projects, Levrero accepted to move to Buenos Aires and direct a magazine with crossword puzzles. When he discovered that he had lived for two years comfortably but without time for his own writing, he reserved his first holidays to examine the situation and take measures. The result was *Diario de un canalla*.

Argentina: Mondadori, 2013; **Spain**: Mondadori, 2014

La caza de Conejos (*The rabbit hunt*)

collection of thematically related short stories

A feverish rabbit hunt full of the most unlikely traps and bait: bears disguised as rabbits or babies in wicker baskets that work well as rabbit lures. A well-organized expedition led by an idiot, who imagines erotic rabbits to masturbate as he drools. Rabbits disguised as forest rangers, who love Schubert ...



Illustrations by Pilar González

Uruguay: Editorial La Plaza, 1986 (100 pp.); **Spain**: Zorro rojo, 2012

El alma de Gardel (*Gardel's soul*)

short novel

The protagonist of this novella dreams of a wind that tells him that it is the soul of Gardel. *El alma de Gardel* is in fact a diary with reflections about literature and memories alternating with a strange story.



Argentina: Ediciones Trilce, 1996 (93 pp.), Random House Mondadori, 2012

La novela luminosa (*The luminous novel*)

In this posthumously published work, Mario Levrero took up the task of writing a novel in which he could narrate certain experiences that he called “luminous”. The fear and the loss of love, death, old age, poetry, the nature of fiction – there is room for all of it in this monumental work.



Argentina: Alfaguara, 2004; Mondadori (worldwide Spanish), 2008 (567 pp.)

El discurso vacío (Empty talk)



Considered his masterwork by many of his readers and some critics, *Empty talk* is the story of a writer who spends his time observing his own calligraphy in search for answers about his identity

Uruguay: Trilce, 1996; **Spain:** Mondadori, Caballo de Troya, 2007; Debolsillo, 2008; **Argentina:** Mondadori, 2011 (205 pp.)

Dejen todo en mis manos (Leave it all to me)



A fairly unsuccessful writer is offered a deal by an editor. The company will give him an advance and publish his novel if he discovers the whereabouts of a certain Juan Pérez, who sent them a manuscript from a far away town without a return address. This mock detective novel is very funny to read.

Argentina: Random House Mondadori; **Spain:** Caballo de Troya, 2007 (121 pp.)

La banda del ciempies (The centipede gang)



A gigantic “worm” formed by 50 men covered with a cloth causes terror in the city and forces private detective Traller into action. A very entertaining novel, a wild adventure which masterfully combines genres and digresses to create a dizzying universe with an unexpected way out.

Argentina: Random House Mondadori, 2010 (190 pp.)

Nick Carter

This is a parody of the cop novel, even the superhero genre. Embedded in the text are multiple readings reflecting on identity, on the meaning of life.

Argentina: Ediciones Trilce, 1996 (93 pp.), Random House Mondadori, 2009 (150 pp.)



other works: *El lugar (The place)*, prologue by Julio Llamazares, Argentina: El Péndulo, 1984; Random House Mondadori (Spanish world-wide); Spain: Debolsillo, 2008; Israel: Editorial Carmel, 2010 (160 pp.); *La ciudad (The city)*, prologue by Ignacio Echevarría, Uruguay: Tierra Nueva, 1970; Random House Mondadori (Spanish world-wide), 2000; Spain: Debolsillo, 2008; Israel: Editorial Carmel, 2010 (200 pp.); *Paris*, prologue by Constantino Bertolo, Spanish world-wide: Random House Mondadori; Israel: Editorial Carmel, 2010 (155 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

María Rosa Lojo

Arbol de familia (Family tree)

The family is the protagonist of this novel in which fascinating stories intertwine like the branches of a tree. Two lines, the maternal and the paternal, reflect different social contexts and different sides in politics, the fragmented story of the Spanish diaspora, the narrative of emigration beginning in the late 19th century and the exile that followed the Civil War. There are intriguing characters and incredible lives: Maruja, the bewitched; Domingos, the madman; Antón, the red; Rafaeliño, the bigamist; Doña Ana, the beautiful; Fito, the pyromaniac. All branches meet in the present: the daughter born in America.

Argentina: Sudamericana, 2010; Debolsillo, 2012 (287 pp.)



Finisterre (End of the world)

London, 1874: Elizabeth, only child of Oliver, a widowed, wealthy businessman, receives a letter from Finisterre, the cape at the end of the world. Rosalind, the writer, wants to break the silence about her birth on the River Plate. The letters go back 40 years, when Rosalind and Oliver met on a journey and were taken prisoners by indians. Elizabeth gradually learns of her true origins and of the great trials Rosalind had to endure during her long captivity. This alternates with Elizabeth's life in upper-middle-class London. This novel refuses to conform to the clichés of the adventure novel or romantic anecdote and becomes a deep, existential examination of human freedom, the identity of peoples and individuals, ethnic and gender violence – with a surprising end.

Argentina: Sudamericana, 2005; De Bolsillo, 2011 (247 pp.); **Thailand:** Butterfly Book House

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.



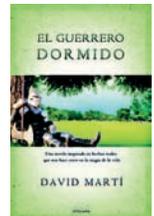
David Martí

El guerrero dormido (The sleeping warrior)

In San Francisco, Edward, who has just turned 40, suffers from being harassed by his new boss. He hopes for support by family and friends, but doesn't get it. From one day to the next, his world seems upside down. But despite all the setbacks, he keeps fighting to stick to a world he no longer belongs to. Then he meets an old Indian with whom he shares more than chess games and a girl with cancer. Both teach him how to regain his hope. The three of them will end up being friends, teachers and companions of life.

Spain: Ediciones B, 2013 (352 pp.), **other works:** *Les bruixes d'Arnes*, Spain: Edicions 62, La Butxaca, 2010; *La metgessa de Barcelona*, Spain: La Butxaca, 2012

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Luisge Martín

Todos los crímenes se cometen por amor (All crimes are committed for reasons of love)

short stories



The search of identity through or despite its changes; the filigree of destiny; torturous love many times tinted with dark sexuality. Fundamentally also a humorous and sometimes hopeful look at human nature. These are some of the recurrent matters in Luisge Martín's fiction. The reader will find in this work, in its purest and most precise form without ornaments: the short story.

Todos los crímenes se cometen por amor constitutes an extraordinary collection of stories and a powerful proof of Martín's story-telling talent.

Spain: Salto de Página, 2013

La misma ciudad (The same city)



In the middle of a midlife crisis, Brandon Moy, successful and seemingly happy, bumps into a long-lost friend. Since they met years earlier their lives have diverged. When faced with the glamorous and unpredictable existence of his friend, Moy feels as though his life lacks adventure and that he has wasted it on the mundane. The next morning, September 11, 2001, he accidentally arrives late at work at the Twin Towers. Knowing that everyone assumes he is dead, he makes an unusual decision and disappears, leaving behind his job, his family, and his ordinary life. He begins to search the full, adventurous life he always dreamed of. However, his quest leads him back to the same city.

This novel was described as “a clever and pacy modern fable” in an enthusiastic review by *The Times Literary Supplement*, comparing Martín to prestigious American writers like Paul Auster or Philip Roth.

Spain: Anagrama, 2013 (120 pp.)

other works: *Las manos cortadas* (Cut hands), Spain: Alfaguara, 2009 (472 pp.); *Donde el silencio* (Where the silence), Spain: Imagine Press Ediciones, 2013 (Premio Llanes de viajes, 2013); *La mujer de sombra*, Spain: Anagrama, 2012

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Javier Menéndez Llamazares

La teoría del vaso de agua (*The theory of the water glass*)

In April 1968, angry students accuse Axel Springer, the editor of the newspaper *Bild*, to be responsible for the assassination of their leader Rudi Dutschke. When Springer is found chained to his bed with handcuffs after a humiliating sexual attack, the West German intelligence agencies arrest Carmen Arruti, a Spanish girl they have identified as the mysterious activist Red Erika. It seems that she is only a shy apprentice in a bookshop who – attracted by the lifestyle of German youths hostile to the regime – traded the routine of a girls' home run by nuns for the chaos of a commune in West Berlin.



Historically exact and with the necessary dose of humor, Javier Menéndez Llamazares tells a story that, in an invigorating way, combines sex, politics und rock 'n' roll. This is the portrait of a generation that didn't change the world, although they profoundly wished to.

Spain: Salto de Página, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Salto de Página.

Lina Meruane

Sangre en el ojo (*Blood in the eye*)

Blood in the Eye is the story of a medical emergency, of a haemorrhage in the eye, of impending blindness, a story based on real events that become distorted, raising the issue of the authenticity of memory. It is the story of a voyage between the past and the present, between Santiago de Chile and New York City, the story of an illness that transforms its protagonists and questions the unconditional nature of love. It is a story of asymmetry, dependency, rage.



Anna Seghers Award 2011

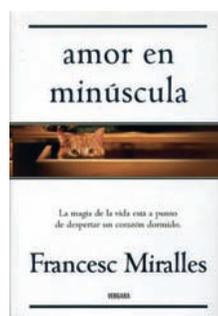
Argentina: Eterna Cadencia, 2012; **Spain:** Caballo de Troya, 2012 (192 pp.), **Brazil:** Cosac y Naifi

other works: *Fruta Podrida* (*Rotten fruit*), finalist, Sor Juana Inés de la Cruz Prize, 2008, Spanish world-wide: Fondo de la Cultura Económica (185 pp.); *Póstuma* (*Posthumous*); *Las infantas* (*The Princesses*, integrated stories); *Cercada* (*Fenced-in*)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Francesc Miralles

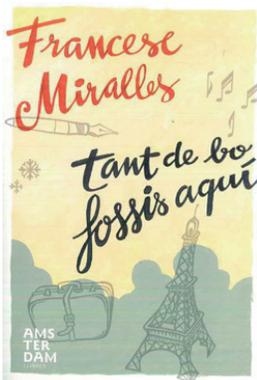
Amor en minúscula (Love for the little things)



Samuel lives trapped inside an air-bubble formed of loneliness which he only leaves to give classes at the university. The impenetrable world which he has built around him starts to fall apart the day a street cat enters his home. It will lead him to Titus, a middle-aged editor, who gives him some essential lessons in life and takes him by chance to Gabriela, a childhood love, who reappears miraculously 30 years later, in the shape of an enigmatic woman. Samuel sets off on an initiation adventure full of surprising revelations. He learns that the everyday acts, even the tiniest ones, have the power to unleash a hurricane or awaken the heart out of its lethargy.

Spain: Spanish: Ediciones B, Catalan: Ara Llibres, 2006 (240 pp.); **Serbia:** Evro Giunti Publishers; **France:** Fleuve Noir; **Germany:** Ullstein/List; **Greece:** Psychogios Publications; **Italy:** Giunti Editore; **Poland:** Nasza Ksiegarnia; **Portugal:** Editora Pergaminho; **China:** Complex Chinese: Ping's Publications, Simplified Chinese: Yilin Press; **Korea:** Munhakdongne Publishing; **Croatia:** Znanja; **Brazil:** Editora Record Limitada; **Turkey:** Pena Yayinlari; **Norway:** Cappelen Damm

Ojalá estuvieras aquí (Wish you were here)



Daniel is a prestigious architect, whose life has been a series of successes that ends on his 30th birthday, when his fiancée leaves him. It seems that his perfect life is going to crash. Lost, he begins to listen to some music that a friend from the university gave him. The singer is Eva Winter and the title of the CD *Wish you where here*. The music seems to echo inside of him. To his surprise, it is as if every song told something about him. Without letting anyone know, Daniel decides to go to Paris, where Eva Winter lives. While he discovers his own identity – and maybe the love of his life –, he begins to suspect that the parallels between the songs and his own life are not a coincidence. After he met the singer, another person appears, and a secret emerges, a secret that will change everything.

Spain: Vergara, 2009 (288 pp.); **Germany:** Ullstein/List; **Portugal:** Contraponto Record

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Francesc Miralles & Alex Rovira

La última respuesta (*The last answer*)

inspirational thriller

Is there a formula that can change people's fate?

There is an extremely powerful force that can change our conception of the universe and our own life. Until now, nobody has been able to find its explanation. Albert Einstein explained it with a mathematical equation but, for an unknown reason, decided to keep it secret. Javier, a radio scriptwriter, a loser and a little bit despicable, and Sarah, a mysterious and seductive Einstein specialist, are part of a search full of dangers and surprises that takes them to the places where the most famous Nobel Prize winner of all times lived, worked, suffered, and loved. What they do not know is that their adventurous search for the last answer is, above all, an illuminating trip to the depths of their own selves.



In this novel, Alex Rovira and Francesc Miralles disclose how to positively focus the most secret and powerful energy that we keep in our inner selves. This is the first inspirational thriller.

Spain: Plaza & Janés, 2010 (416 pp.), Catalan: Edicions 62; **Germany:** Ullstein; **China:** Jieli Publishing House; **Italy:** Newton Compton

La luz de Alejandría (*The light of Alexandria*)

inspirational thriller

Following a long and complex investigation concerning a secret formula by Einstein, the one-year sabbatical Javier had decided to take comes to a stop when he reads in a newspaper that Marcel Bellaiche, an old university friend, has been found dead at the Finisterre lighthouse. Bellaiche had a PhD in codicology, specializing in ancient Arabian manuscripts. He had rented the living quarters at the old lighthouse in order to get deeper into an investigation related to the library of Alexandria.



Javier tries to throw light on the circumstances of the death of his friend. He asks his partner of previous investigations, Sarah Brunet, to join him. They learn that for the last years the codicologist had been working on a really provoking hypothesis: the library of Alexandria was not completely destroyed, and its most valuable manuscript was rescued from the fire by the same person who had provoked it ... This hidden manuscript from the Golden Age holds the key to humanity's salvation.

Spain: Plaza & Janés, 2012; **Italy:** Newton Compton

Un corazón lleno de estrellas (A heart made of stars)

fable



Selonsville, 1946: The harshness of a long cold winter bothers a city still recovering from the war. In an orphanage, Michel and Eri, inseparable friends, are gazing at the night sky from the roof. They don't know that Eri won't wake up the next morning. She falls into a deep coma, the doctors being unable to make her come back to life. Only Michel will be able to change his friend's destiny, guided by an old woman's advice. The boy has to find nine people and make a heart with pieces of clothes from each of them. In order to make this heart beat, he needs to find the secret of endless love, which is hidden right at the bottom of his own heart.

Alex Rovira and Francesc Miralles offer us a story full of hope, an invitation to make the most sublime and powerful inside of us come to light. This unique book teaches us how to fly to the confines of the universe, where light and love can conquer all by travelling to the different dimensions of the heart. Welcome to the most beautiful adventure in the world: love!

Spain: Aguilar, 2011 (176 pp.), Catalan: Ara Llibres; **Germany:** Ullstein; **China:** Yuan-Liou Publishing Co.; **Portugal:** Lua de Papel

other works: *El laberinto de la felicidad* (*The maze of happiness*), Spain: Spanish: Aguilar, Catalan: Ara Llibres; China: Complex Chinese: Eurasian Publishing, Chinese: Thinkingdom Media; Korea: ChungRim Publishing; Netherlands: Uitgeverij Forum; Italy: Sperling & Kupfer Editori; Japan: Goma Books; Brazil: Editora Objetiva; Portugal: Editora Pergaminho; Turkey: Literatür Yayincılık; *El mapa del tesoro* (*The treasure map*)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria & International Editors.

Elena Moya

La maestra republicana (The republican teacher)

This is the vibrant story of a woman struggling to preserve the dignity of her past. It is a metaphor of our time, the political corruption and social despair in which we live, and how a fighting spirit can put them in check while restoring values of honesty and justice almost forgotten.

For Valli Querol, the Civil War did not end in 1939, but went on in a long exile. During those years of struggle, secrets and inconceivable sacrifices, Valli never lost hope of recovering that egalitarian society of which she dreamed. After the arrival of democracy, Valli returned to Morella to practice as a teacher, but the society she found was far from the Republican spirit which she had struggled for and old feuds between families were not forgotten. Decades later, at the height of the housing bubble, the new mayor of Morella plans to sell the old school for a high amount of money, which includes several deals that would make a casino, on floors or in a satellite center of elite Eton College, thanks to personal interest of one of his teachers for Morella. With tenacity, the Republican teacher in her 80s does everything possible to prevent the school from becoming a bargaining chip between corrupt politicians.

Spain: SUMA, 2013 (560 pp.)

other works: *The Olive Groves of Belchite* (very successful in the UK with various media appearances and enthusiastic reviews)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



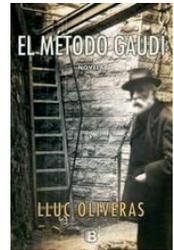
Lluc Oliveras

El método Gaudí (The Gaudí method)

Ricardo Méndez is a renowned archaeologist who for over 20 years has been on the trail of Antoni Gaudí and the crypt of the Colonia Güell, one of the lesser known works of the great architect. In his passionate pursuit he finds the diary of Vicente Gómez Belmonte, a 14-years-old boy, who worked for and accompanied Gaudí throughout the process of the construction of the crypt. There, he built a modern workshop where he developed his unique technique and all the creativity that he would later apply to the Sagrada Família. Vicente delves into the Barcelona of the time and the mind of his mentor, coming to understand him as a person and genius. He shows us that Gaudí's mind worked like Leonardo Da Vinci's or Nikola Tesla's and details the methodology, leadership and secret of the great architect's creative conception.

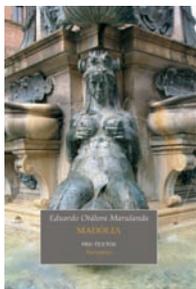
Spain: Ediciones B, 2013 (320 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Eduardo Otolora

Madolia



This novel distills white from every point of view, but not an immaculate white – rather a thick and creamy, a dense white that covers and makes drunk. *Madolia* is the story of an old prostitute from whose breasts flows milk again so that she can breastfeed a girl with white eyes who has become an orphan when she was born. It is the story of a port in crisis, a crisis that just arrives with the exploding abundance of a new-born girl without a mother.

Spain: Pre-textos, 2013

German translation rights. All other rights Pre-textos.

Agustín Palatchi

El gran engaño (*The great fraud*)



A Barcelona magnate has been found hanged in his mansion. He was on the brink of ruin and loss of prestige. Everything points to a suicide. A tiny cross is found in his throat, the same one his wife wore the day she was murdered, 25 years ago. Roberto, an honest inspector of the Treasury Department, known for his ability to investigate the shadiest frauds, is being blackmailed by a mafia organization that laundered the victim's money. Mario, a university colleague of Roberto, is also involved: he is the banker who handled the victim's bank accounts. And Brisa, the daughter of the victim, hides more secrets than anyone ...

Spain: Editorial Roca, 2013

other works: *La alianza del converso*, Spain: Editorial Roca, 2011; Italy: Newton Compton; *La guerra invisible*, Spain: bookpocket, 2012

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Paul Pen

El brillo de las luciérnagas (*The radiance of the glow worms*)

I am ten years old and have been living all my life in this basement.

I live with my parents, my grandmother, my sister and my little brother in darkness. All are disfigured by fire. My sister wears a white mask in order to hide her burns because Dad says her face could frighten me.

I like my cactus, I like reading my book about insects, I like touching for hours the only ray of sunlight that comes through a crack in the ceiling. But since my sister has had her baby, the all behave strangely. I think they lie to me about who is the baby's father, about the cricket man who lurks in the night, about what happened before I was born and why we are trapped here. At least, I've got the glow worms. One day, they came into the basement and I put them into a jar. My grandma says there isn't a creature more fascinating than this because it can generate light out of itself. This light encourages me to get to know the outside world, to escape, to find out what happened to my family. Unfortunately, all doors are locked here. And I don't know how to find a way out ...

The new thriller by the young Spanish best-selling author! Like his first novel, *El Aviso*, this thriller will be made into a film by Morena Films with an international cast.

Spain: Plaza & Janés, 2013



El Aviso (*The warning*)

thriller

Leo, a quiet, lonely eight-year-old boy, receives a letter telling him the day he will die. This is just the first in a series of messages warning him of a fatal ending. His parents start searching for answers and finally face a terrible discovery. Is Leo himself the sender of the messages? Aarón decides to break up his ten-year relationship with Andrea. That night, he asks his friend David to go down to the American's shop to help him out with a delivery. There, behind the neon "Open" sign, David is shot. Tormented by guilt, Aarón searches for an explanation for the tragic way their fates have crossed. Both stories take place in Arenas de la Despernada, a suburb of Madrid proud of its lake, its private university and its waterpark, where the greatest secret turns out not to be the dark silhouette which sometimes appears behind the curtains of the house at the end of the sandy path.



Spain: RBA, 2011 (382 pp.); **Germany:** Heyne; **Italy:** Newton Compton

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Ernesto Pérez Zúñiga

La fuga del maestro Tartini (Master Tartini's escape)



“If you’re looking for beauty, you’ll also find your enemy’s beauty and then you’ll refrain from destroying it.”

It’s the year 1769. At death’s door, the musician Giuseppe Tartini recalls his life: his childhood when he not only developed his extraordinary musicality but also his rebellious character that influenced his whole existence from the moment when he rejected the clerical education that his father had envisioned for him. At first, he trained sword fight, developing great skill. He found peace with his violin, an instrument on which he became a virtuoso, and Elisabetta Premazore, a woman of lower descent whom he secretly married despite all social oppositions. His career as a musician started when he got to know a particular violinist. By this time, he embarked on a journey to the secrets of human nature on which he had to face his own dark side.

Ernesto Pérez Zúñiga leads us to the sacred places of remembrance of one of the most important musicians of the 18th century, who created the famous “Devil’s Trill Sonata”. In this novel, the reader meets important individuals of that time – in Venice, Prague and other mystic places where time doesn’t matter and the classic blends with the contemporary.

Spain: Alianza, 2013

Premio Torrente Ballester

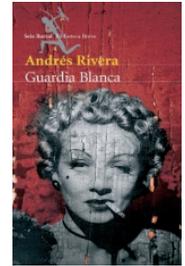
other works: *El juego del mono*, Spain: Alianza, 2011; *El segundo círculo*, Spain: Algaida, 2007; *Santo Diablo*, Spain: Kailas, 2004

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Andrés Rivera

Guardia Blanca (White guard)

Growing old is sad and incurable. Pablo Fontán lives alone in the Belgrano district, in an apartment he inherited from his mother. At seven in the evening he pours himself a whisky and sits down in front of the television. Now and then he looks out of the window in the direction of the river, lights a cigarette, reads. Memories come one after the other and some return obsessively: the image of Marlene Dietrich in *The Blue Angel*, certain things he has read, bits of journeys, a brief visit he paid to Juan Carlos Onetti, the anti-Bolshevik opinions of a tour guide in Prague.



While capitalism is crumbling all over the world and old social struggles survive through nostalgia, *Guardia Blanca* reminds us that, beyond the bloody wars and enthusiastic revolutions, almost nothing has changed. The pages of history and the news in the papers confirm that there is no power without money and that absolution can be bought for a set price.

Spanish world-wide: Seix Barral, 2009

Profundo Sur (Deep South)

Why does a man kill?

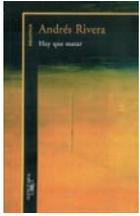
1919: The world is seething with revolutions. Buenos Aires bleeds during its Tragic Week. The Patriotic League and the army repress the strikers indiscriminately. Bolsheviks, Jews, workers, anarchists, foreigners ... all of them are “enemies of the fatherland” and all are treated the same. On a street like any other, the fates of four men intersect and interchange. Victims and executioners, guided by chance at the imprecise boundaries between civilization and barbarism.



Based on this historical event and brief, but forceful biographical sketches of the characters, Andrés Rivera, winner of Argentina’s National Literature Prize and one of Latin America’s most important contemporary writers, reflects on the scaffolding of violence, resentment and frustration, on the naïveté of certain passions and the fragility of existence. The restraint and narrative rhythm of his prose, the choice of words and its silences presents us with a work of unusual, beautiful intensity.

Argentina: Emecé, 2006; **Spanish world-wide:** Veintisiete Letras, 2007 (96 pp.)

Hay que matar (You have to kill)



In the South of the South, there was an empire. The empire did not dissolve, it got other, more impersonal names. But it still dictates the law. It still kills. Milton Roberts, a Welshman, had a bit of land in the South of the South, some sheep, four or five dogs, two or three horses and a son named Byron. Until The Company made its offer and he uttered a fearless “No”. Bill Farrel had escaped, starving, from Ireland and became the police commissioner in the South of the South. He has a wife called Rosario. With Bill Farrell, Byron Roberts learned, among other things, the trade of killing. In the South of the South, there is more than enough oil and violence. Power belongs to a few, but vengeance, unlike sex and whisky, is something that cannot be bought or sold. In the South of the South, a man kills the way Rivera writes: in search of knowledge and justice.

Spanish world-wide: Alfaguara, 2011 (116 pp.)

La sierva (The servant)



La Sierva tells of the intense, passionate relationship between a servant, Lucrecia, and a judge, Saúl Bedoya, in the Buenos Aires of the second half of the 19th century. Through the relationship between these characters, Rivera delves into the world of power, politics, corruption, and the complexities of the human soul. Steeped in electrifying, dark eroticism, written in a dry, forceful prose.

Spanish world-wide: Seix Barral, 2009 (75 pp.)

Amigo de Baudelaire (Baudelaire’s friend)



Saúl Bedoya, wealthy, cultured, perverse, a child of the civil wars that laid the ground for the triumph of liberalism in Argentina, remembers his dissipated youth in Paris. He was one of those idle heirs of gauchos come into money who threw away their fortunes in search of a title, amusement and a facade of high European culture. Now old, “obsessive and obscene”, he writes down in private what is happening in a country in a process of formation: a new bourgeoisie, cynical and voracious, that uses anything to gain power. Everything can be bought and sold – land, cattle, stocks, railways, newspapers, presidential candidates, men and women – for less than the price of a steer, even France’s best poet, with whom Bedoya claims to have shared drink and confessions in Paris: “Baudelaire, in Buenos Aires, would have been a high-class whore – and one, whom I would keep.”

Spanish world-wide: Veintisiete Letras, 2011

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Giovanna Rivero

98 segundos sin sombra (98 seconds without a shadow)

It's the mid-1980s in Therox, a small town that has violently transformed into a city. A baby brother with Down syndrome has just come into the life of 16-year-old Genoveva. Gen is not like other girls whose lives revolve around the fancies of the new modernization brought into that part of the world by drug trafficking and recently implemented neoliberal policies. Misunderstood Gen, however, has to deal with the outdated leftism of her father and the tedium of her unsatisfied mother. This leads her to find an unusual outlet in the mystical promises of a Colombian Gnostic named Hernán. When the absurdity of the ideologies and the religious education in an all-girls school nearly suffocate her, she embarks on a strange one-way trip, willing to do anything to learn what will occur in the year 2000, when the end of the world will take place.

Argentina and Spain: Caballo de Troya, February 2014

other works: *Tukzon* (thriller), Bolivia: La Hoguera, 2008, 2010 (186 pp.); *Las camaleonas*, Bolivia: La Hoguera, 2001, 2009; *Niñas y detectives* (short stories), Spain: Bartleby, 2009

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Teresa Roig

El arquitecto de sueños (The architect of dreams)

Paseo de Gracia, number 92, is one of the most emblematic buildings in Barcelona. Through the life of its architect, we discover the origin of the creative universe that made it rise, the man behind the genius, and some of the most outstanding figures of the turn of the century in Catalonia. We also discover the adventures of an old multi-millionaire who made his fortune in America, the dreams of a young middle-class girl, the ambition of an aristocrat in a tough moment ... and the fate each one of them shares. This is the story of La Pedrera. Finally, the walls talk.

Spain: Editorial Roca 2013 (336pp)

other works: *L'Herència de Horst*, (Setè Cel de Salt Award, 2008); *Pa' amb xocolata*, Spain: Ara Llibres, 2008; *El primer dia de les nostres vides*, Spain: Catalan: Edicions Proa, Grup 62 (Roc Boronat Prize, 2010); *El blog de Lola Pons*, Spain: Edicions Columna, Grup 62, 2011

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



Guillermo Roz

Les ruego que me odien (*Please hate me*)



Juan and Elisa are born into nearly identical upper class families with the same values: God, home country and family. Their fathers decided upon their birth that they would marry right after having finished their studies. This is to guarantee the continuity of their social and economic model. Juan likes this plan, Elisa doesn't. In their youth, Juan meets Leticia and “allows” her to love him, while he waits for the fulfilment of the agreement and his true love, Elisa. Years later, when Juan and Elisa are already married, they all meet in an amusement park. An accident gives the encounter a tragic turn. Again some years later, Juan meets Leticia by chance. She and her new partner are looking for a flat in the area where he and Elisa live. Old feelings of hatred flare up. This is the beginning of a vertiginous final that shows what humans are capable of when driven by love and loss.

Spain: Ed. Musa a las 9 (digital), 2013

Premio Francisco Ayala

other works: *Tendríamos que haber venido solos* (*We should have come alone*, thriller), Spain: RBA, 2012 (208 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Jesus Ruiz Mantilla

La cáscara amarga (*The bitter peel*)



Since she can remember, Emilia had to deal with war, loneliness, hunger, disease, death ... War broke out without notice in a town where she survived on fishing. Her mother, a republican, was arrested and sent away to Saturrarán prison, famous for its particularly cruel treatment of prisoners, the abduction of children and systematic repression by means of torture. Emilia and her siblings had to face hunger, illness and death. Without any prospects, the girl shows us how she is able to survive. Besides, the relationship with her heroic mother is shown, cruelty, failures, abuse and injustice in a context of war. We learn about the failed pact between Basque nationalists and Franco concerning the delivery of the Northern Front and a town after the war where people suffered in the streets, about lack of resources and degrading treatment in schools, prisons, and improvised refuges. Solidarity was highly valued there. This town was forced to reinvent itself and forge a position of legend and resistance.

Spain: Planeta, 2013

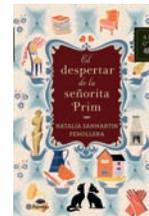
other works: *Ahogada en Llamas* (*Flames*, family saga, **more than 20,000 copies sold!**), Spain: Planeta, 2012 (432 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Natalia Sanmartín

El despertar de la señorita Prim (*The awakening of Miss Prim*)

Attracted by a suggestive newspaper announcement, Miss Prim, an independent, excellent and “highly titled” woman, arrives at San Ireneo de Arnois, a charming little village where nothing is as it seems. Although in the beginning the surprising life-style of this place provokes Miss Prim’s astonishment and even disdain, the peculiar and in no way conventional inhabitants slowly put to the test her vision of the world, her ideas, most intimate fears and deepest convictions.



This novel tells the delightful story of very small Gallic village that decided to turn its back on the influences of the modern world. Told with humour and intelligence, it is a story about conversations and discussions, muddles, paradoxical things, women and men, books, jealousy, flowers, sweets and even Christmas turkeys. It takes us on an unforgettable journey to search for the lost paradise, the divine and the human, the force of reason and the beauty of the small things.

Spain: Planeta, 2013; **Germany:** Thiele Verlag; **USA & Canada:** Atria Books; **United Kingdom & Commonwealth:** Abacus – Little Brown; **Italy:** Mondadori; **Poland:** Amber; **France:** Grasset

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Care Santos

El aire que respiras (*The air that you breathe*)

Virginia has just inherited the family business: Palinuro Bookshop. Among heaps of copies, dust and papers accumulated by her father, the story of Carlota Guillot appears along with the quest for a book that belonged to one of the most particular collections in Napoleonic Barcelona. This story tells of the most tumultuous decades of the 19th century in which the city underwent its biggest transformation: the demolition of its walls and the development of its most emblematic avenue, La Rambla. *El aire que respiras* is a declaration of love for books, but also for the city of Barcelona.



Spain: Planeta, 2012; **Italy:** Salani

other works: *Habitaciones cerradas*, Spain: Planeta, 2011 (496 pp.), Germany: Fischer, Greece: Psychogios, Italy: Salani Mondolibri, Portugal: Planeta, Brazil: Record, Holland: Wereldbibliotheek, France: Grasset et Fasquelle, Norway: Cappelen Damm, Sweden: Bonniers, Romania: Humanitas, Poland: Albatros, Israel: Kinneret-Zmora, Turkey: Pegasus Yayinlari; *La muerte de Venus*, Spain: Espasa, 2007 (415 pp.), Booket, Germany: Droemer Knauer, Italy: Vertigo

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Enrique Serina

La ternura caníbal (Canibal love)

short stories



The protagonists of this book are egoists who are only satisfied when they impose themselves on others or gain supremacy at the cost of their lovers, friends, or their own sanity. Enrique Serina scrutinizes their souls with scathing irony, and shows us the raw, secret intentions that we all, to varying extents, try to hide in our daily relationships with others. This cohesive, tragic farce covers various themes: the power struggle between a couple, harbouring solitary resentment towards a lover, the impossibility of reconciling hedonistic individualism while making love, the cruel illusions of narcissism, the perverse mechanisms of destructive abnegation, and the big and small betrayals that undermine conjugal life, converting it into an explosive minefield.

Serina wrote some of the most acclaimed stories of contemporary Mexican literature. This book displays his accomplished talent for satire. His astute narratives are now darker than ever.

Spain/México: Páginas de Espuma, 2013 (272 pp.)

other works: *Angeles al abismo* (historical novel), Spain: Ed. Espasa, 2011 (538 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Silvia Soler

L'estiu que comença – El verano que empieza (Summer begins)



The toast that Julia had already proposed was “the traditional toast of the shortest night of the year, the night of Sant Joan”. And Julia was stupidly touched to realize how habits become traditions and are inherited as books and houses are inherited.

This book spans 50 years of the lifetime of Julia Reig and Andreu Balart who were linked even before getting born through the friendship of their mothers, who had eagerly imagined that their children would inherit this bond or even fall in love. But Julia and Andreu want to be free of this fate that persists in joining them.

Ramon Llull Prize, 2013, and second best-selling title 2013 of Sant Jordi Barcelona!

Spain: Planeta (Catalan and Spanish), 2013; **France:** Robert Laffont; **Italy:** Mondadori

other works: *El árbol de Judas* (*The tree of Judas*), Spain: La Esfera de los libros, 2012; *Mira'm als ulls*; *Petons de diumenge*; *Un creuer fora de serie* (*An extraordinary cruise*), Spain: Catalan: Columna, 2011; *Una familia fuera de serie* (*An extraordinary family*) Spain: Catalan: Columna, Esfera de los Libros, 2010 (176 pp.); *39+1*, Spain: Planeta, 2006 (200 pp.); *39+1+1*, Spain: Planeta, 2007 (172 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

José C. Valés

El pensionado de Neuwelke (*The Neuwelke boarding school*)

Émilie Sagée is a young French boarding school teacher from Dijon, plagued by a terrible affliction and exiled. After travelling around half of Europe, fleeing from a fanatic priest who is convinced that Émilie is the incarnation of Lucifer, the teacher arrives at the Neuwelke boarding school for girls near Wolmar, in the freezing and isolated lands of Livonia. There, Émilie finds a real home: the owner of the school, the teachers, the ladies, the students, the help, along with a grumpy old Scottish groundskeeper, form a human setting in which friendship, bonding, piety, and honor combine to fight against envy, jealousy, ambition, and fanaticism. When Émilie begins to suffer her terrifying episodes, the world of the boarding school starts to fall apart, obliging all of its inhabitants to show, for better or worse, their true characters. Some try to hide or explain what is happening to Miss Sagée, others try to take advantage of the unrest that their coexistence with specters and ghosts implicates.



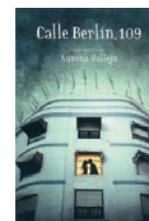
Spain: Planeta, 2012

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Susana Vallejo

Calle Berlín, 109 (*109, Berlin Street*)

109, Berlin Street, in the middle of Barcelona, seems to be just a normal building. A Colombian, a luxury prostitute, an old couple, a divorced mother with two kids and a single office clerk live there. And a ghost: the grumpy old woman who used to live on the top floor and died months ago although nobody has noticed it. Now she wanders from one flat to another, snooping on her neighbours' lives.



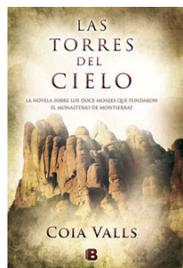
Nobody would have noticed anything if Gerard, a policeman with an indefinite sick-leave, had not received a phone call from Pep, his last partner, two days before Pep was murdered. He left this message: "I want to tell you something I have found out in 109, Berlin Street." Driven by the desire to avenge his friend and, why not admit it, with nothing better to do, Gerard decides to visit the house. But he had never imagined that his search for Pep's killer could be surrounded by that many mysteries – as many as there are neighbours in the building. Each of them hides a secret that will change the others forever.

Spain: Catalan: Rosa Dels Vents, Spanish: Plaza & Janés, 2013 (320 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Coia Valls

Las torres del cielo (*The towers of the sky*)



An approach to the early years of the monastery Santa Maria de Montserrat and the origins of the Scriptorium, with the chant of the land's womb that will lead to the Escolania, through characters that shape an extraordinary fresco of a frontier's land, which was spreading down south to fulfill its identity as a country.

At the beginning of the 11th century, Abbot Oliva makes a decision that disturbs the established order. A small group of monks settles in one of the hermitages aiming to lay the foundations for the monastery Santa Maria de Montserrat.

Among them is Dalmau Savarés, ex-soldier of the count Berenguer Ramon I, who finds himself between two contradictory futures: the transforming spirituality of Basili, the hermit, and the worldly power of the church.

Coia Valls creates, with her characteristic meticulousness, a fundamental episode of our history. This novel pays homage to the Montserrat Mountain and the sea that occupied this magical territory at the dawn of times.

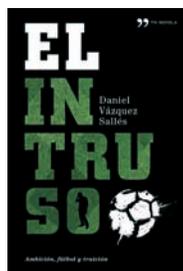
Spain: Ediciones B (Spanish and Catalan), 2013

other works: *El Mercader*; *La princesa de Jade*

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Daniel Vázquez Sallés

El intruso (*The intruder*)



Marcial Cárdenas, called Memé, poet and translator, is living at the expense of his wife Carola, until she is fed up with his passivity and forces him to accept a job that her ex-lover, Juan Bellpuig, financial director of the F.C. Barcelona, offers him. He will be the translator of the new Scottish trainer, Arthur McBride. Soon, Memé finds out that his real target consists in being Bellpuig's spy in the club. This novel shows us the interests around soccer.

Spain: Temas de hoy, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

Aurora Venturini

Los rieles (*The rails*)

short stories

Variaciones sobre monsieur Le Diable (*Variations about Mister Devil*) is one of the chapters of this touching book. Aurora Venturini stands up firmly on the small limit between sleep and wakefulness, madness and reason, or better: life and death, to tell these instants close to abyss of her extraordinary existence, when she felt that her hour to leave this world had come. And nevertheless here she is, fighting with words as her principal arms, 90 years old and demonstrating why her writing (which is the same as her life) is able to confront Mister Devil and win the game.



Argentina: Mondadori, 2013

Las primas (*The cousins*)

Nueva Novela Prize, 2007 (Periodico Página 12)

This is the story of an initiation set in a confusing atmosphere during the 1940s in the city of La Plata. It unfolds the tortuous world of an obscure, non-functional middle-class family. Between a delirious autobiography and the rather shameless exercise of intimate ethnography, *The cousins* is a unique novel, a piece of literature taken to the extreme, genuinely disconcerting. It corners the reader by calling into question all the things that books usually ignore or hide carefully, in silence.



With over 35.000 copies, the book became out of print the very first day it hit the market!

Argentina: Mondadori, 2008; **Spain:** Random House Mondadori (*Caballo de Troya Collection*), 2010 (192 pp.); **France:** Robert Laffont, 2010; **Italy:** Salani, 2010

Nosotros, los Caserta (*We, the Caserta*)

Chela descends on her father's side from the Caserta in Sicilia. She is a highly gifted, but strange girl, rejected by her very distant, authoritarian father and her mother, a weak, conventional woman. While her parents concentrate on Lula, her beautiful sister, and try to have another "normal" child, Chela deeply loves her little handicapped brother, with whom she lives, separated from the "normal people". She is a very complex personality, at the same time tender and cruel. Several times, she tries to leave her home town and the persons who hate and reject her. She studies in Paris, but never settles down. After a frustrated love with a married man, her only love, she goes for several years to the Eastern Islands. Later, she travels to Italy to meet her great-aunt Angelina and discover the roots of the Caserta, an ancient Sicilian family. But once again, Chela comes back to her land.



Argentina: Ediciones Pueblo Entero, 1992; **Spain:** Random House Mondadori, 2011 (176 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

David Vicente

El sonido de los sapos (*The sound of the frogs*)

prologue by Care Santos



Someone takes a picture of his penis in a bathroom and sends the foto to a colleague. A woman masturbates in front of her computer screen while she is crying and longing for a different life. An executive, prisoner in a marriage without children, stuck in the routine of the daily living together, makes a last effort to straighten the course of his life. A washing machine doesn't stop spinning. A rock star tries to find the meaning of life through peculiar sexual practices. A man misses his wife while observing some horrible frogs he can't get rid off. A young woman wants to give a special birthday present to her boyfriend ... After the success of his novel *Un pequeño paso para el hombre*, chosen by the critics as one of the best debuts in 2012, David Vicente now presents us 18 stories about routine, lack of hope, life's meaninglessness and how strange things often are.

Spain: Ediciones Tagus, 2013

other works: *Un pequeño paso para el hombre* (*A small step for man*), Spain: Planeta Ediciones Tagus (e-book), 2012

German and Dutch translation rights. All other rights DOSPASSOS agencia literaria.

NON-FICTION

ESSAYS / HISTORICAL & POLITICAL NON-FICTION

Fabian Casas

Todos los ensayos bonsai (All bonsai essays – new edition!)



The topics Fabián Casas chooses for his *Ensayos bonsai* are generally unpredictable: he can jump from Spinoza's concept of power to an essay by Marcelo Cohen to Argentine letters to something Kurt Cobain found funny and then to the search for a shoeshop in a neighbourhood that was invisible until he needed it. He can talk about Borges's *El escritor argentino y la tradición*, about Gombrowicz's prologue to *Ferdyduke* and Arlt's to *Los lanzallamas*, all this topped off with his dog's age-old instinct for conscientiously digging a well. Football World Cups and rock stars, family and friends, the poetry of Eliot and Daniel Durand, film plots and the thoughts of philosophers – all of this has its part in these essays. There, at the intersection of Oriental wisdom, rock 'n' roll, the ideals of messianic revolutionaries, the great poets of the Americas and football emerges Casas's writing: Zen Budism.

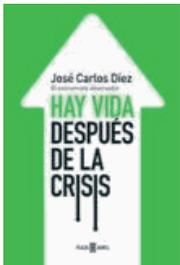
"I am greatly stimulated by being told that one thing cannot be crossed with another" – why not, Casas wonders.

Spain: Mondadori, 2013 (272 pp.); first edition, *Ensayos bonsai*: **Argentina:** Planeta, 2007

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

José Carlos Díez

Hay vida después de la crisis (There is a life after the crisis)



"Since the beginning of the crisis in 2008 we live in precarious times. For the first time in decades, the people's perspectives are coloured by an absolute pessimism." José Carlos Díez is an important economist. His economic outlook is highly valued by national and international media. He is a frequent collaborator on outlets such as *The Economist* or *The Financial Times*. He clearly shows the stimulations we need, in order not to be let down by desperation, because there is a life after the crisis. This is a consistent and credible proposal to overcome the crisis and leave behind despondency.

Spain: Plaza & Janés, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Thinking Heads.

Toni Montesinos

La pasión incontenible. Éxito y rabia en la narrativa norteamericana *(The unstoppable passion. Success and fury in North American fiction)*

Herman Melville, Nathaniel Hawthorne, William Faulkner, Thomas Wolfe, F. Scott Fitzgerald, Dorothy Parker, Dashiell Hammett, Patricia Highsmith, Ernest Hemingway, William Saroyan, John Fante, Budd Schulberg, William S. Burroughs, Jack Kerouac, Carson McCullers, Flannery O'Connor, Saul Bellow, Philip Roth, Paul Auster ...

This book is about the unstoppable passion for writing narrative by some North American authors, who followed their vocation with persistence and faith, ignoring discouragement, bad critics and incomprehension. Some of them enjoyed late or even post-humous popularity. Others had early praise, but felt unsatisfied with their own art. Nearly all of them had problems in their private life, caused by a kind of auto-destruction or because of ill fate. Lonesome alcoholics, neurasthenics, narcissists, but also sensitive, fraternal, affable, caring, kindhearted. They all knew how to explore the human soul; they knew the fellow creature so well that they created reliable, immortal parallel worlds and fictional realities.

Spain: Pre-textos, 2013

German translation rights. All other rights Pre-textos.



Jerónimo Pizarro

Alias Pessoa

Does Pessoa exist? This question is a bit embarrassing, but it's worth to search an answer, perhaps not on a metaphysical level, but on a textual level. Anyway, this question is not new and could be posed in more abstract and general way: Does the author exist? This book recollects the new boom of Pessoa studies that started in 2006 and induced a new generation of investigators in the whole world.

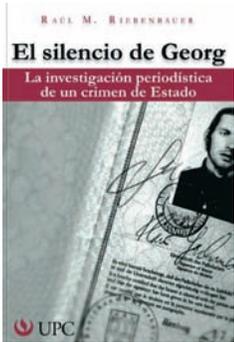
Spain: Pre-textos, 2013

German translation rights. All other rights Pre-textos.



Raúl Riebenbaur

El silencio de Georg (Georg's silence)



Saturday, 2nd March 1974, 9 am: Heinz Ches, a Polish citizen without family, was executed in the prison of the Spanish town Tarragona. This happened only a few minutes before the execution of the Catalan anarchist Salvador Puig Antich. 21 years later, Raúl Riebenbaur came across this case that aroused his curiosity. Who was the enigmatic Pole? What was this identity? Was there perhaps a family who ignored his destiny? Why had he committed the crimes he was accused of? And did he really commit them? Why had he come to Spain? This book tells the story of the search for answers to these questions that took nearly a decade and became the author's *idée fixe*: to reveal the truth about this man.

Peru: Fondo Editorial UPC, 2013; **Spain:** RBA, 2005

SvH Literarische Agentur

GENERAL NON-FICTION / SELF-HELP GUIDES

Roser Amills

Me gusta el sexo! (I like sex!)

“The goal is to be able to consider sex and share it with everyone (hey, world, I like sex!) shamelessly and with smiling eyes, as a complete and satisfactory side of existence: sex does not only create life – I exist thanks to my parents having sex and I will talk with them about that as soon as possible –, but it also charges us with positive energy. You don’t believe it yet? When you are able to state: I like sex!, you will like yourself more, too. Isn’t that worth it?”

Sexy, provocative and useful for everyone – the essential book to enjoy sexual happiness in the 21st century!

Spain: Paidós, Columna Edicions, 2013 (203 pp.)

other works: *1.001 fantasías más eróticas y salvajes de la historia; Morbo* (poetry)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



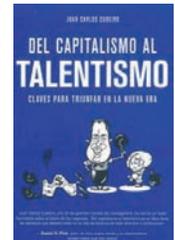
Juan Carlos Cubeiro

Del capitalismo al talentismo (From capitalism to talentism)

Juan Carlos Cubeiro analyses in-depth the transition from capitalism to talentism. At the same time, he examines what is necessary for a director, manager or professional to know and apply in order to succeed in this new era. As he describes in this essay, capitalism – the economic and social regime based on the capital’s preponderance as an element of production and creation of wealth – is substituted by talentism – the economic and social system in which talent is more limited (and thus more valuable) than capital. After discussing the reasons for the change, Cubeiro describes the fundamental issues to triumph in this new era in which a new attitude, new values, a new economic approach – more behavioural economy and more common goods – as well as new professional and working competences are needed.

An expert in leadership, talent and coaching, Cubeiro has worked for many important institutions. He has been a consultant leading strategic projects for hundreds of companies. Besides, he holds professorships at several universities and schools. Among other positions of responsibility, he is the director of the Coaching Superior School of CEU San Pablo and of the Institute of Advanced Leadership of EBS. He is a globally praised speaker and has written more than 30 books.

Spain: Deusto, 2012



Juan Carlos Cubeiro & Leonor Gallardo Guerrero

Messi, Falcao y Cristiano Ronaldo



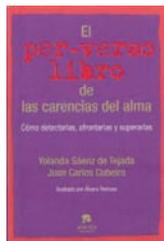
Nowadays, Messi, Falcao and Cristiano Ronaldo are recognized as the best football players in the world. Their success is no coincidence. They are a source of inspiration as they can offer us practical keys to develop our own talent and our children's. All three belong to the exclusive club of the best players in the world. They were able to discover their true calling and had the intelligence to anticipate obstacles, in the field and in life, and to overcome anything unexpected. They managed to turn their career into their passion. Inspired by the personal and athletic development of three of the world's most famous goal scorers, this book provides the most effective techniques to take full advantage of your talent. Would you like to be like them?

Leonor Gallardo Guerrero, Doctor in Sciences of Physical Activity and Sport, is a professor at the University of Castilla-La Mancha and responsible for the Research Group of the Management of Organizations and Sports Facilities. She has published more than 20 books and dozens of articles in national and international journals. Besides, she is a lecturer at conferences and university courses, both national and international.

Spain: Alienta, 2013

Juan Carlos Cubeiro & Yolanda Saenz de Tejada

El per-verso libro de las carencias del alma (The antidote against unhappiness)



Because we are humans, our soul – that principle of life that holds and moves us – suffers shortages that often entail experiencing frustrations and uneasiness. But, because we are humans, we can transcend our weakness if we are able to find in ourselves the right tools as those offered in this book. It is a “per-verse” book. First of all, because it consists of beautiful verses that reach and enfold the soul. And also, because one of the meanings of “perverse” is “to change the order and the natural state of things,” – and it's all about finding a new way of looking, a perspective that allows us to detect what is hurting the soul in order to heal it carefully.

The sensibility and the creative eloquence of Yolanda Sáenz de Tejada, considered by many the best current poetess of Spain, as well as the knowledge and experience of Juan Carlos Cubeiro, considered the best Spanish coach and talent and leadership expert, guide us along this stimulating path of self-improvement.

Spain: Alienta, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Isabel del Río Sanz

100 cosas que hacer en Barcelona (100 things to do in Barcelona)

Barcelona is a magical and warm place. This city is loved by many, but unknown to many others. It's an artistic and bohemian paradise. The mixture of cultures and eccentric minds has led to a surrounding like no other. Streets with romantic stories, doors and ceilings with inquisitive looks, underground tunnels, mystical fountains and mysterious houses. It's impossible to have a boring day in Barcelona. There are lots of things to do and discover. Even if you just come for a weekend or if you are a resident there, you'll always find a new secret. As Freddie Mercury once said: "Barcelona, such a beautiful horizon, like a jewel in the sun! For you, I will be the seagull of your beautiful sea."



Spain: Spanish: Lectio Ediciones; Catalan: Cossetània, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Eduard Estivill

A dormir! (Let's sleep!)

Dr. Estivill scientific knowledge, explained in an easy way, has helped thousands of children world-wide to sleep. Now it is time to update this knowledge and give all parents and educators the opportunity to get their children to sleep properly from their first day of life on. One third of all children have sleeping problems. Following the guidelines of this book, they will sleep properly in less than a week. The serious consequences of child insomnia will thus be avoided. Sleeping well is a must for children's physical and mental development, and also for the family's stability.



Spain: Spanish: Debolsillo, 2002, Plaza y Janés, 2012 (176 pp.); Catalan: Rosa dels vents, **Germany:** Heyne

A jugar! (Let's play!)

with Yolanda Saenz de Tejada

Open this book if you think that children are children, that they depend on your happiness and grow up with your kisses. If you don't think so, don't waste your money, you can browse through it or leave it in the shelves. Or give it to someone who wants to live again in the children's heart. Sometimes, good eating habits, hygiene or behaviour are difficult to teach. This book tries to show parents how to educate their children by means of some games, while they grow up with them.



Spain: Debolsillo, 2008 (192 pp.); **Italy:** Feltrinelli; **Portugal:** Dom Quixote

A comer! (Let's eat!)

with **Montse Domènech**



After his great success solving the problem of children's insomnia, Dr. Estivill wondered whether his method would also solve children's eating problems. He asked a pedagogue, Montse Domènech, for help, and together they developed a simple and practical method based on scientific facts. It teaches children to eat properly. After three years of using this method with a 98 % success rate, they decided to publish this entertaining book to help parents teach their children how to eat properly.

Spain: Debolsillo, 2008 (160 pp.), Catalan: Rosa dels vents; **Italy:** Feltrinelli; **Portugal:** Dom Quixote

Que no te quiten el sueño (Don't Get Your Sleep Stolen)

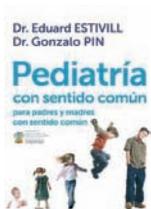


In our life there are different situations that can affect our sleep. Sometimes, we are not aware how job or family concerns, conflicts in our relationships, financial troubles or even bad habits disturb our rest. After the worldwide success of *A dormir!* that made thousands of kids sleep properly, this new practical book focuses on adults to teach them procedures to defuse anxiety and stress. Thus, it is possible to reach a healing and restorative sleep that allows us to face daily challenges in a more optimistic and active way. A good rest is an investment in the day after. To sleep well is to work well, and this is a warranty for success.

Spain: Catalan: Columna, Spanish: Planeta, 2012 (240 pp.); **Greece:** Patakis

Eduard Estivill & Dr. Gonzalo Pin

Pediatría con sentido común (Pediatry with common sense)



This is not a customary manual, but the pediatric guide par excellence, meant for parents, grandparents, brothers, sisters, and caregivers in general. It is commonsense pediatrics, rigorous in its medical approach though explained in a simple way, direct in its suggestions and prescriptions though with plenty of affection in its application. It is like having your own pediatrician at home when you need calm and efficient guidance. Your pediatricians are the doctors Eduard Estivill and Gonzalo Pin. Furthermore, this book reflects, in a coherent and realistic way, the emotional aspects of the upbringing of children, like attachment, self-esteem, values, an appropriate socialization, school, discipline, sexual education, playing, ecology, sports, out-of-school activities. This book is based on experience, but written with the heart and a wide smile.

Spain: Plaza y Janés, 2011 (408 pp.), Circulo de lectores, Catalan: Rosa dels vents

other works by Eduard Estivill: *Dormir sin descanso; El camino del buen sueño; Dormir bien para vivir más, recetas para dormir bien; Dormir bien para Dummies*

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Sonia Fernández-Vidal & Francesc Miralles

Desayuno con partículas

On these pages, you will discover a universe as wonderful as disconcerting. The quantum theory is one of the most beautiful and astonishing of science. Its rules are crazy compared to the ones we follow in our daily life. They are counter-intuitive. As we get immersed in the quantum world, our beliefs about reality and our quotidian certainties are questioned. Sonia Fernández-Vidal, author of *La puerta de los tres cerrojos* (translated into ten languages) and Doctor in Quantum Physics, and Francesc Miralles, writer and journalist, invite us to a funny breakfast along with Newton, Einstein, Heisenberg and other celebrated physicians. Among muffins, toast, coffee and orange juice, we undertake a fascinating and revealing journey towards the origins of the universe and learn what a particles accelerator is used for, what the God's particle is, how things can be at two places at once. We even try to understand the mysteries of existence.



Spain: Random House, 2013

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Francesc Miralles

La dieta espiritual (The spiritual diet)

The author of this book was inspired while he was interviewing a man who had followed all kinds of diets to lose weight: “Overweight is the principal cause of unhappiness; there are other toxic loads that we should get rid of in order to walk briskly and to provide our lives with the silhouette that it deserves.”

Francesc Miralles called it “The spiritual diet,” a program to get thinner that is not about food, but about what is a burden or an impediment in our daily life. Suggested as a diet and organized in 24 weeks, the aim is to clean 24 areas of our life usually filled with toxic attitudes and big mistakes that, as they perpetuate, create bags of unhappiness that make it harder to keep the everyday course. The goals of the spiritual diet are to delete self-destructive behaviours, promote habits that encourage efficiency and optimism, get free of non-productive mental loops, work with expectations that offer benefits to our life, and eradicate mental addictions.



Spain: Spanish: Random House, Catalan: Columna Edicions, 2013

other works in non-fiction: *Cineterapia. 35 películas para mejorar tu vida; 365 ideas para cambiar tu vida; El mapa del tesoro; El Zen de la empresa; Barcelona insólita*

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Allan Percy

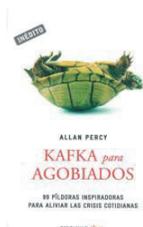
Einstein para despistados (Einstein for muddlers)

Atomic solutions for relatively serious problems! Six decades after his death, Albert Einstein has transcended the realm of science to become an icon of modern culture comparable to pop stars or big Hollywood actors. In addition to revolutionizing physics, Einstein was a brilliant thinker on everyday issues affecting the art of living. A strong advocate of peace and common sense, his lucid aphorisms for every day distill the wisdom of someone who always played with his feet on the ground. Allan Percy's new and long-awaited book collects 99 big reflections of the German-born genius and applies them to practical situations of everyday life. Inside and outside academia, Albert Einstein was above all a problem solver.

By the author who has sold more than 500.000 copies in Brazil!

Spain: RHM, 2013

Kafka para agobiados (Kafka for anguished people)



Franz Kafka is one of the most interpreted, admired and quoted authors of the last century. His accurate writing, between irony and angst, went down the core of the modern human being to express his troubled condition. This literary journey, as an essential teaching, is a portrait in which today's society can still recognize itself. Kafka is a great sympathetic companion for our everyday conflicts who can offer precious guidance. He felt intensely before us the same sorrow we feel, he thought deeply the same nonsense that threatens our routine.

This book unites 99 maxims by the Prague genius to be applied without an effort of interpretation to different fields such as job, personal relationships or existential unease. An original, fresh and useful approach to Kafka's wisdom that helps the reader to get over his daily trials and allows him to become a better human being.

Spain: RHM, 2012 (144 pp.); **Brazil:** Sextante

Other works: *El coaching de Oscar Wilde*, Spain: Debolsillo, 2011 (128 pp.), Greece: Patakis, Portugal: Editora Sextante; *Nietzsche para estresados*, Spain: Debolsillo, 2011 (128 pp.), Greece: Patakis, Portugal: Editora Sextante

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.



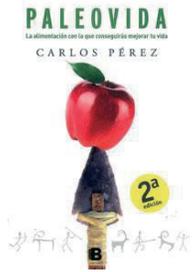
Carlos Pérez

Paleovida

For more than two million years, our brain has been designed to feel pleasure with everything that ensures the survival of the human being: eating, drinking, moving, sex and physical contact. The abundance in which we live today often drives us to addictive loops that significantly reduce our happiness. Eating compulsively, in particular sugar, a sedentary lifestyle, drinking too much ... are clear examples of this. Recovering our natural rewards will define our happiness, and this book will teach you how to achieve it. The paleodiet will guide you in your eating habits, will provide you with a new lifestyle to feel healthier and happier without having to count the calories that you consume or being hungry! *Paleovida* is a book that goes beyond the concept of diet, with recipes that conceive nutrition as a medicine for every healing treatment you need.

Carlos Pérez has got a degree of Teaching Physical Education (cum laude) as well as a degree in Physiotherapy. After conducting various training courses in the field of physiotherapy, he started a Master in Psychoneuroimmunology and later became a coordinator.

Spain: Ediciones B, 2012 (213 pp.)



PaleoTraining

Why is PaleoTraining the best choice? In PaleoTraining, the Tribe is above all: we do not compete with others, but seek our own improvement. The Tribe does not press you, but helps and supports you. No matter what your fitness level is, PaleoTraining is available to everyone. It is the training method that takes less time and changes you more. PaleoTraining is the fastest and most effective method to generate results in a fun and varied way. It is the only training with exercises based on movements that we have anchored in our genes: 100 % functionality. PaleoTraining is the only training system that combines nutrition and exercise with scientific backing whatsoever. It works out more physical abilities than any other training. Will you join the Tribe?

Spain: Ediciones B, 2013 (216 pp.)



German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Juanma Roca

El arte de la guerra hoy (*The art of war today*)



El arte de la guerra is the best strategy book of all times. The text dates 2.500 years back and still prevails nowadays. Especially now, when in our constantly changing environment taking strategic decisions is harder than ever. This book analyzes the philosophy of the original text and its mottos and adapts the most relevant and practical strategic advices to our business environment. It also gives examples of real cases of companies that have successfully applied these strategies.

Juanma Roca holds a doctorate degree in communication, a master in management for the communication business and economic journalism specialized in management and business. He is a journalist and a member of the board of directors of the Management Informers Association and the International Association of High and Business Education Journalists. He works for Spanish, Portuguese and British media and as a communication consultant for different companies.

Spain: Editorial Conecta, 2013 (184 pp.)

other works: *El líder que llevas dentro*, Spain: Editorial Alienta, 2012; *MBA's ¿ángeles o demonios?*, Spain: Ediciones Gestión, 2000

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Borja Vilaseca

¿Qué harías tú si no tuvieras miedo? (*What would you do if you had no fear?*)



This book intends to shake your beliefs about money, work and consumption that have partly determined your position in the labour field. We have been educated to be obedient employees, passive taxpayers and voracious consumers in order to preserve the economic system. However, the current crisis shows us that this system expired long ago and that we are facing a new era with radically different rules. Borja Vilaseca states that in this new labour environment it is useless to get outraged, act as

victims and blame others. On the contrary, he suggests that we assume our role as main co-creators of our own social and economic circumstances and that we start reinventing them and ourselves first. To find out if the experiment works, you will have to read this book till the end.

Spain: Editorial Conecta, 2013 (224 pp.)

Other works: *El principito se pone corbata* (fable), Spain: Temas de hoy, Booket, 2010 (192 pp.), Italy: Vallardi, Greece: Kedros, France: Les Éditions de l'Opportun; Brazil: Editora Best Seller; China: McGraw-Hill; Corea: Gloseum Publishing; Portugal: Saída de Emergência; *El sin-sentido común*; *Encantado de conocerm*e

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

POETRY

Young Spanish Poets

Bibiana Collado Cabrero, was born in 1985 in Burriana. Her poetry book *Como si nunca antes* was awarded with the *Premio Arcipreste de Hita* in 2012 and published in 2013 by Pre-textos.

Fruela Fernández was born in Langreo (Asturias, Spain) in 1982. His book *Folk* was published by Pre-textos in 2013.

Pablo Fidalgo was born in Vigo in 1984. *La educación física* is his first poetry book and was published in 2010 by Pre-textos.

Abraham Gragera was born in Madrid in 1973. His book *Adiós a la época de los grandes caracteres* (2006) was published by Pre-textos.

Martín López Vega was born in 1975 in Po de Llanes (Asturias, Spain). His book *Gajos* was published by Pre-textos in 1999. He is also the author of more poetry books and stories in Spanish and Asturian.

Erica Martinez, born in 1979 in Jaen, has been living in Granada since she was a child. She has a degree of Hispanic Philology and theory of Literature and gives lessons at the University of Granada. She wrote her PhD thesis about Contemporary Latinamerican Poetry. Her poetry book *Color Carne* was awarded with the *Premio Poesía Joven of Radio Nacional* in 2009 and published by Pre-textos. *Lenguaraz* (poetry) was also published by Pre-textos in 2011.

Lola Mascarell (Valencia, 1979) is journalist and a teacher of Spanish language and literature. Her first poetry book *Mecánica del prodigio* (2010) was published by Pre-textos. Her poetry book *Mientras la luz* was awarded with the *Premio Emilio Prados* in 2012 and also published by Pre-textos.

David Mayor (Zaragoza, 1972) – his first poetry book *En otra parte* was published in 2005. In 2013, one of his works was included in the anthology *Veinticinco Poetas Españoles Jovenes*. In the same year, *31 poemas* was published by Pre-textos.

Andrés Neuman was born in 1977 in Buenos Aires (Argentina) as son of musicians. Later, the family emigrated to Granada (Spain) where he taught Latin American Literature at the University. His poetry books *El jugador de billar* (2000), *La canción del antilope* (2003), *No sé por qué / Patio de locos* (2013) have been published by Pre-textos.

Mariano Peyrou was born in Buenos Aires in 1971. Since 1976, he has been living in Madrid. He is a poet, saxophonist and has a degree in Social Anthropology. His books *La Sal* (2005), *Estudio de lo visible* (2007) and *Temperatura voz* (2010) have been published by Pre-textos.

German translation rights. All other rights Pre-textos.

More Poetry

Gustavo Guerrero (Ed.)

El cuerpo plural. Antología de la poesía hispanoamericana contemporánea

Spain: Pre-textos, 2012. **German translation rights.** All other rights Pre-textos.

Juan Bernier

Poesía completa

Spain: Pre-textos, 2011. **German translation rights.** All other rights Pre-textos.

Rafael Cadenas

Obra entera. Poesía y prosa (1958–1995), Introducción de Darío Jaramillo Agudelo

Spain: Pre-textos, 2007. **German translation rights.** All other rights Pre-textos.

Luis Feria

Obra escogida: *Más que el mar*(1986), *Cuchillo casi flor*(1989), *casa común* (1991),
Arras (1996)

Spain: Pre-textos, 2008. **German translation rights.** All other rights Pre-textos.

Clara Janés

Peregrinaje.

Spain: Salto de Página, 2011.

German and Dutch translation rights. All other rights Salto de Página.

Darío Jaramillo Agudelo

Cuadernos de música (2008), *Del amor, del olvido* (2009), *Cantar por cantar* (2001)

Spain: Pre-textos

German translation rights. All other rights Pre-textos.

Eugenio Montejo

Fabula del escriba (2006), *Papiros amoroso* (2002), *Partitura de la cigarra* (1999)

Spain: Pre-textos

German translation rights. All other rights Pre-textos.

Tomas Segovia

Aluvial (Poemas 2007–2008), 2009, *Siempre todavía* (Poemas 2006–2007), 2008, *Llegar* (Poemas 2005–2006), 2007, *Día tras día*, 2005, *Salir con vida*, 2003, *Misma juventud*, 2000, *Fiel imagen* (Poemas 1991–1994), 1996, *Noticia natural*, 1992, *Orden del día*, 1988, *Lapso*, 1986, *Partición* (Poemas 1976–1982), 1983

Spain: Pre-textos

German translation rights. All other rights Pre-textos.

Jenaro Talens

Un cielo avaro de esplendor

Spain: Salto de Página, 2011

German and Dutch translation rights. All other rights Salto de Página.

José Watanabe

Poesía completa. Prólogo de daría Jaramillo Agudelo.

Spain: Pre-textos, 2008

German translation rights. All other rights Pre-textos.

SvH Literarische Agentur
Stolzenfelsstrasse 1A
10318 Berlin
Germany
Phone: +49 30 48811267
Email: info@saskiavonhoegen.de
www.saskiavonhoegen.de